

原作 白石定規

(GAノベル/SBクリエイティブ刊)

漫画 七緒一綺

キャラクター原案 あずーる

# 魔女の旅々

まじょのたびたび

Story by Shiraishi Jougi Art by Nanao Itsuki

Character design by Azuru

## The Journey of Elaina

# 1





**TamanBunga  
Translation**

**DILARANG KERAS**  
**MEMBUKUKAN, MENCETAK, DAN**  
**MEMPERJUALBELIKAN BERKAS INI.**

**TERJEMAHAN INI BUKAN UNTUK**  
**TUJUAN KOMERSIAL.**

**HAK ATAS SELURUH KARYA INI**  
**MILIK PEMEGANG HAK CIPTA.**






# Majo no Tabitabi

Penyihir Pengembara:  
Perjalanan Elaina

Soloyolo:  
Rokhiq

Sumber:  
AriteDrop

(<https://mangadex.org/group/b4655827-f464-4554-a220-da2698b9c7cd/aritedrop>)



SAAT AKU  
MASIH MENJADI  
GADIS KECIL,  
AKU SANGAT SUKA  
MEMBACA BUKU.

DARI SEMUA  
BUKU YANG  
KUBACA,  
YANG PALING  
KUSUKA  
ADALAH BUKU  
"PETUALANGAN  
NIKE."

BUKU ITU  
BERISIKAN  
KISAH PERJALANAN  
PENYIHIR NIKE  
MENGARUNGI DUNIA.



ITU SANGAT  
MEMPENG-  
ARUHIKU  
SAAT ITU.

PENULISNYA  
MENULIS  
BERDASARKAN  
PENGALAMANNYA,  
MENCIPTAKAN  
GAMBARAN  
DUNIA YANG  
INDAH.









NEGERI  
PENYIHIR!

INI  
DIA!

旅と別れの物語。

不思議で少しビター、  
そして可笑しな、

魔女イレイナが綴る、

GAノベルの大人気作品、  
待望のコミカライズ!!

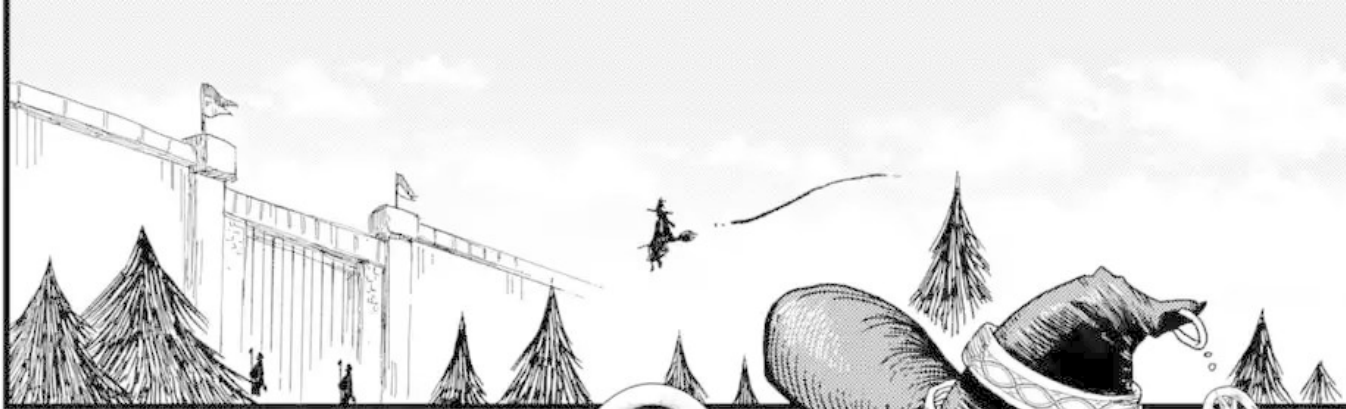
魔女の旅々

THE JOURNEY OF ELAINA

BAB 1: Negeri Penyihir  
第一章 魔法使いの国

原作 白石定規 漫画 七緒一綺 キャラクター原案 あずーる  
(GAノベル/SBクリエイティブ刊)





SELAMAT  
DATANG,  
NONA  
PENYIHIR.

YA, MEMANG  
BENAR AKU  
PENYIHIR KELABU,  
TAPI ....



TIDAK  
PERLU  
ADA  
PEME-  
RIKSAAN.



KOK BISA  
TAHU KALAU  
AKU PENYIHIR?

KAMU BAHKAN  
BELUM  
MELAKUKAN  
PEMERIKSAAN.



BROS ITU  
SUDAH MENJADI  
BUKTI, TANPA RAGU  
KAU SUDAH PASTI  
PENYIHIR.







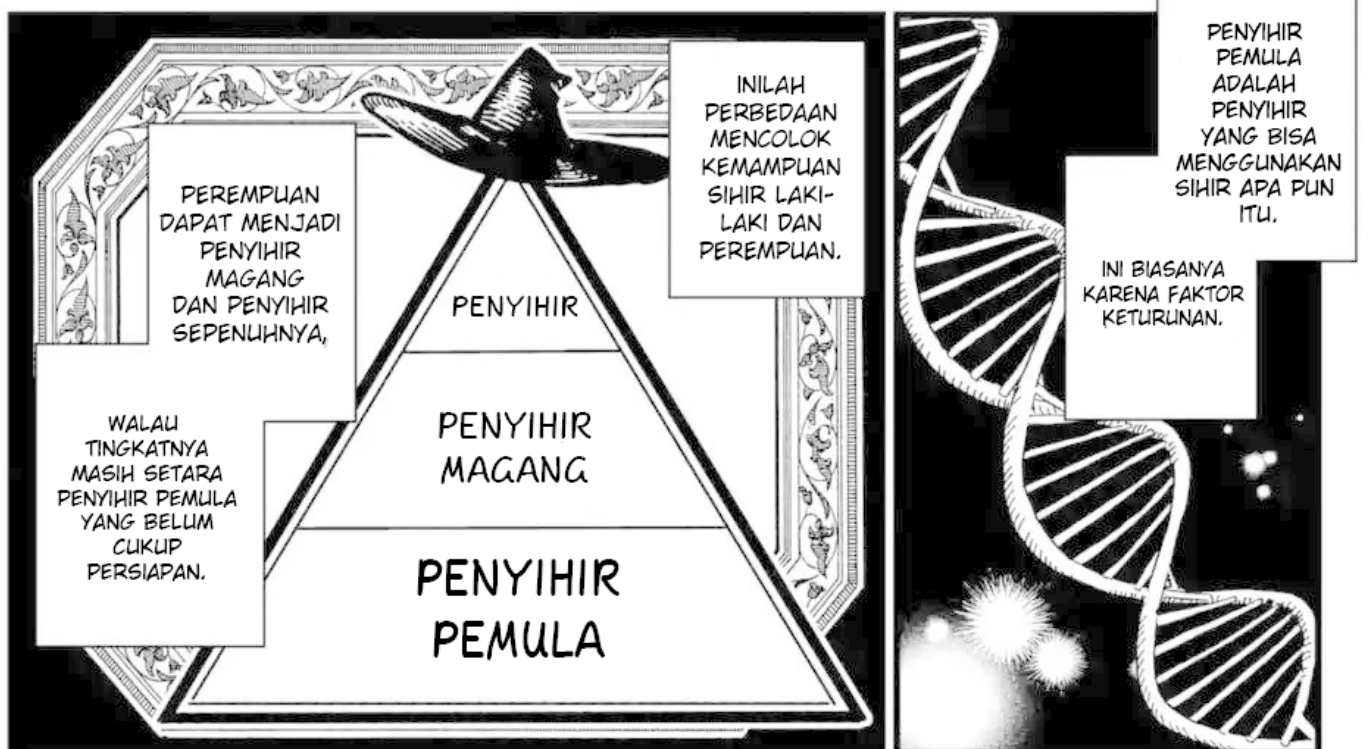


BISA SEANEH  
ITU, YA.

KALAU BUKAN  
PENYIHIR PEMULA,  
PENYIHIR MAGANG,  
AUTUPUN PENYIHIR  
SUNGGUHAN, KAMU  
TAK BISA MASUK.

YANG  
ARTINYA,

KAMU TAK  
BISA DATANG  
KE SINI  
KALAU TIDAK  
BISA MENG-  
GUNAKAN SIHIR.



WALAU  
TINGKATNYA  
MASIH SETARA  
PENYIHIR PEMULA  
YANG BELUM  
CUKUP  
PERSIAPAN.

PEREMPUAN  
DAPAT MENJADI  
PENYIHIR  
MAGANG  
DAN PENYIHIR  
SEPENUHNYA,

INILAH  
PERBEDAAN  
MENCOLOK  
KEMAMPUAN  
SIHIR LAKI-  
LAKI DAN  
PEREMPUAN.

INI BIASANYA  
KARENA FAKTOR  
KETURUNAN.

PENYIHIR  
PEMULA  
ADALAH  
PENYIHIR  
YANG BISA  
MENGUNAKAN  
SIHIR APA PUN  
ITU.



BARULAH DIA  
DIBERI BROS  
DAN NAMA.

LALU, DENGAN  
LATIHAN TERUS  
MENERUS DAN  
PENGAKUAN DARI  
PENYIHIR  
SUNGGUHAN,

KALAU ADA  
YANG BISA  
MELEWATI UJIAN  
KENAIKAN, PEREMPUAN  
AKAN MENERIMA  
KORSASE SEBAGAI  
STATUS PENYIHIR  
MAGANG.











LUNTINGNYA  
AKU TAK  
TERLUKA.



AKU  
TAK BISA  
MENGE-  
HINDARINYA  
....



WA-WA  
WA ...

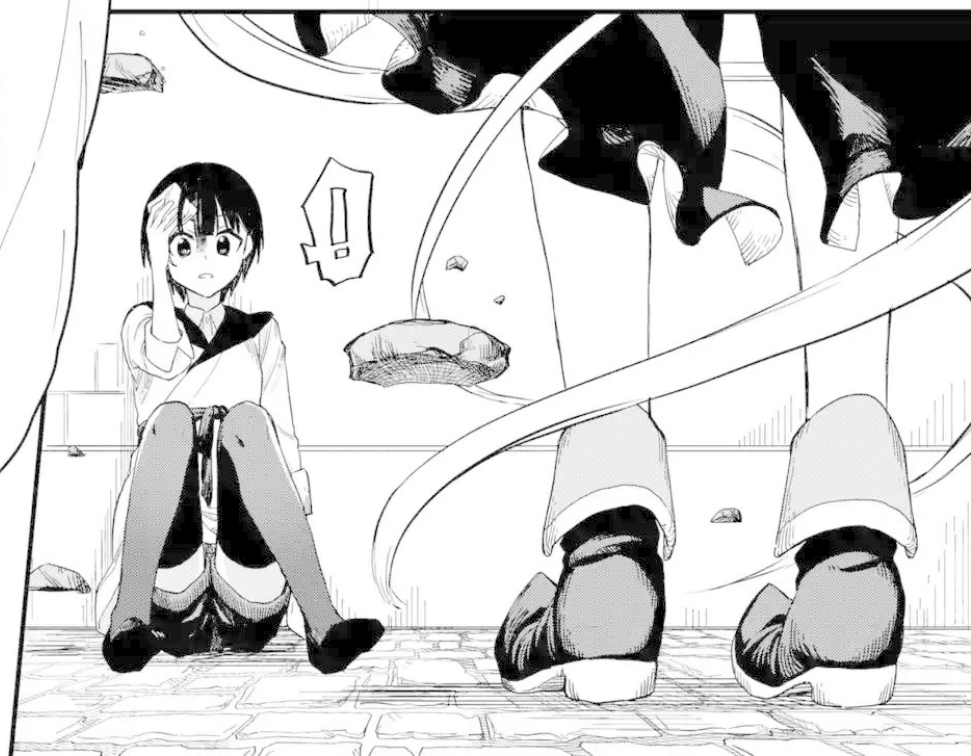
KAMU  
TAK APA?

KAMU  
TAK TERLALU  
HANDAL  
PAKAI SAPU,  
YA?















NEGERI  
PENYIHIR INI  
PUNYA BANYAK  
PENYIHIR PEMULA.

YAH,  
SUDAH JELAS,

DAN DARI  
KELULUSAN  
ITU, BARULAH  
DIA MENDAPAT  
PENGAKUAN  
DARI PENYIHIR  
SUNGGUHAN  
....

HANYA SATU  
ORANG  
YANG BISA  
LULUS.

DAN  
MENJADI  
PENYIHIR  
SEJATI.

KALAU  
BAGIKU  
ITU MUDAH.

KEBANYAKAN  
DAERAH, UJIAN  
KENAIKAN  
SIHIRNYA  
SANGAT  
SULIT.

BANYAK  
ORANG  
YANG  
MENYERAH  
DI TENGAH  
JALAN.

LALU, SETELAH  
MENJADI  
PENYIHIR  
SEPERTIKU ....

MEREKA AKAN  
MENDAPAT  
PERLAKUAN  
TERBAIK DI  
NEGERI PENYIHIR  
SEPERTI INI!

KUAKIN  
SEMUA TOKO  
YANG  
KUKUNJUNGI  
AKAN  
BERSUKA  
CITA,

KARENA  
DIKUNJUNGI  
OLEH PENYIHIR  
HEBAT!

Silakan makan  
apa pun yang  
kau suka!



APA?

KAMI NGGAK  
MENERIMA  
ANAK NAKAL  
SEPERTIMU  
DI SINI.

PULANG  
SANA.



INI PALSU,  
'KAN?

AKU NGGAK  
BISA MEMBELI  
TEMBAGA  
ECERAN  
BEGINI.



HAH?

DISKON  
KATAMU?

NGGAK  
PUNYA UANG,  
YA?



AKU  
PENYIHIR,  
TAPI ....

MEREKA  
MEMPERLAKU-  
KANKU KAYAK  
ANAK KECIL.

HAH?  
ADA APA  
INI?



LAGI PULA,  
KALAU MEREKA  
MEMBERI PERLA-  
KUAN KHUSUS KE  
SETIAP PENYIHIR,

MEREKA  
TAKKAN  
BISA  
MENGAMBIL  
KEUNTUNGAN.

MUNGKIN  
PENJAGA  
TOKONYA  
SEDIKIT  
KEJAM.

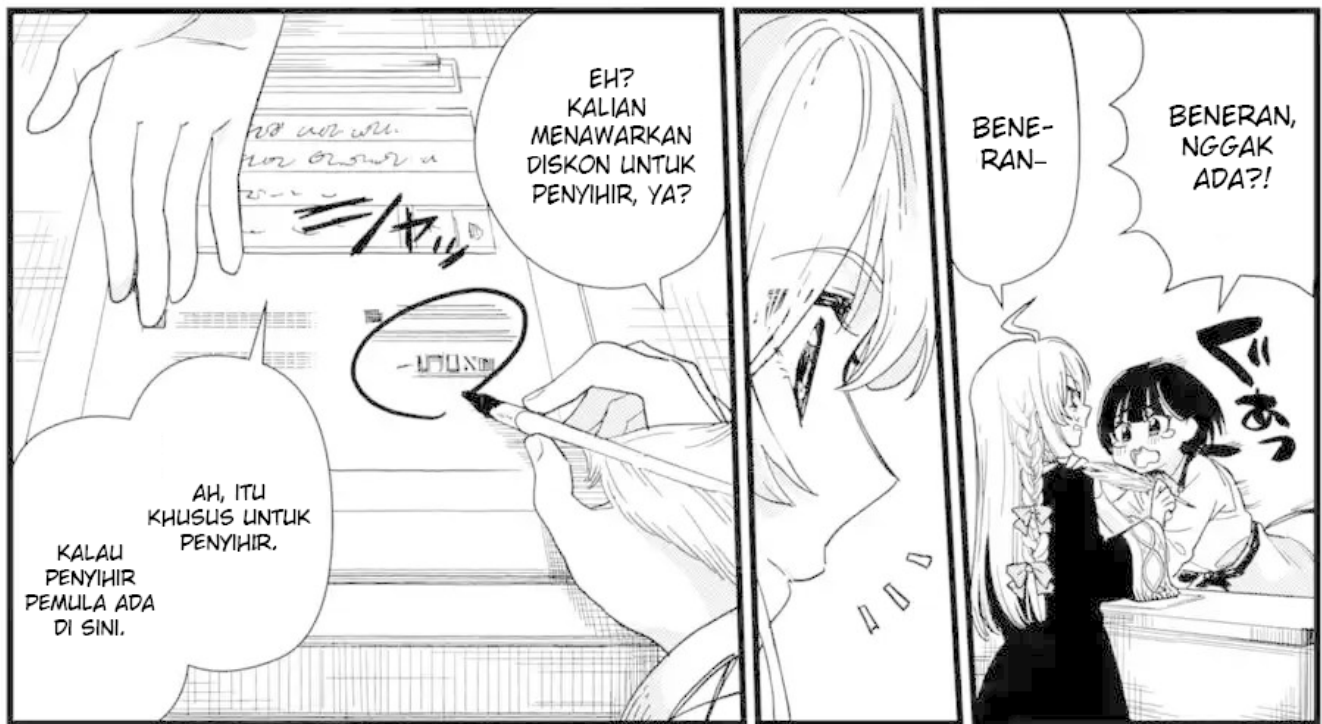
TIDAK  
TIDAK.



















SERIUS?

TIDAK  
ADA  
DI SINI!

TAKADA!



MUNGKIN  
SUDAH ADA  
YANG  
MENGAMBIL-  
NYA ....



SANGAT SUSAH  
MENCARINYA  
GELAP BEGINI.

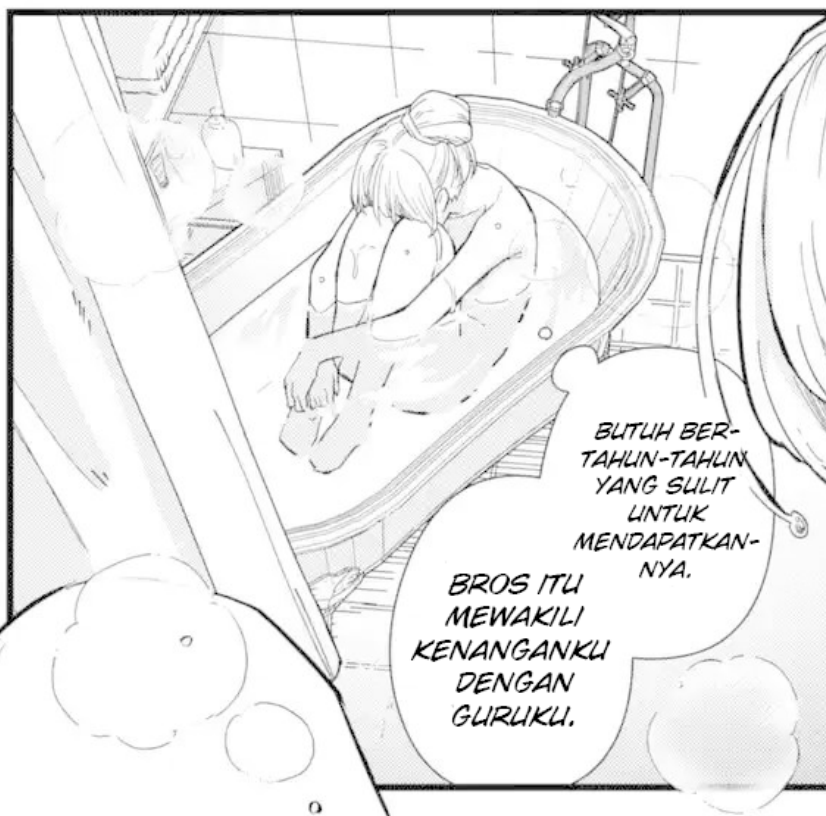
BAGAIMANA  
KALAU MENCARINYA  
LAGI BESOK?

AKU AKAN  
MEMBANTUMU!



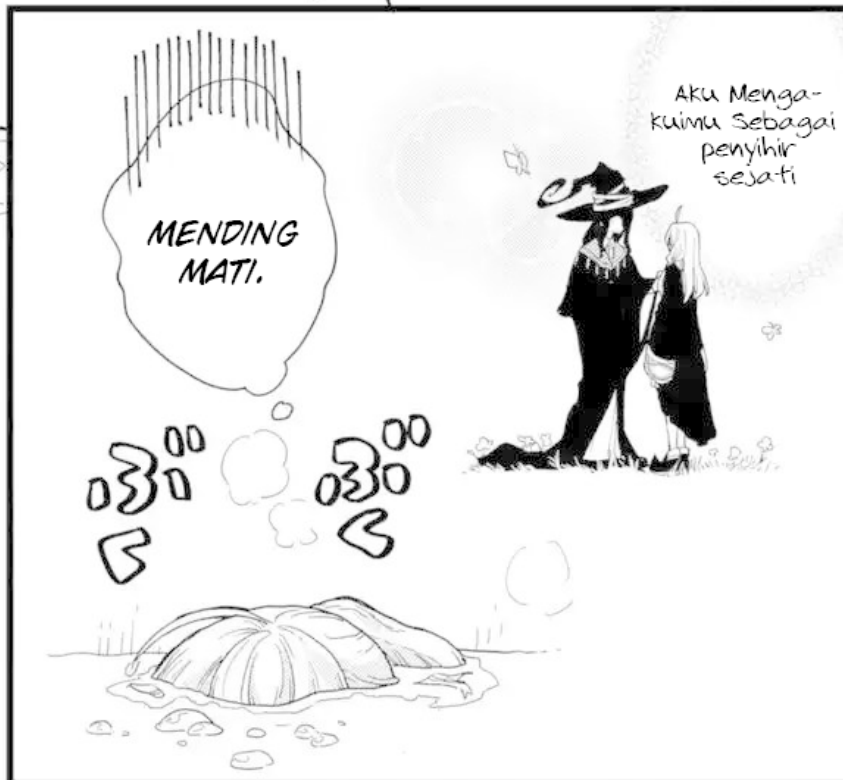


SUDAH DICARI  
KE SEMUA TEMPAT,  
TAPI KITA TIDAK  
MENEMUKANNYA.



BUTUH BER-  
TAHUN-TAHUN  
YANG SULIT  
UNTUK  
MENDAPATKAN-  
NYA.

BROS ITU  
MEWAKILI  
KENANGANKU  
DENGAN  
GURUKU.



MENDING  
MATI.

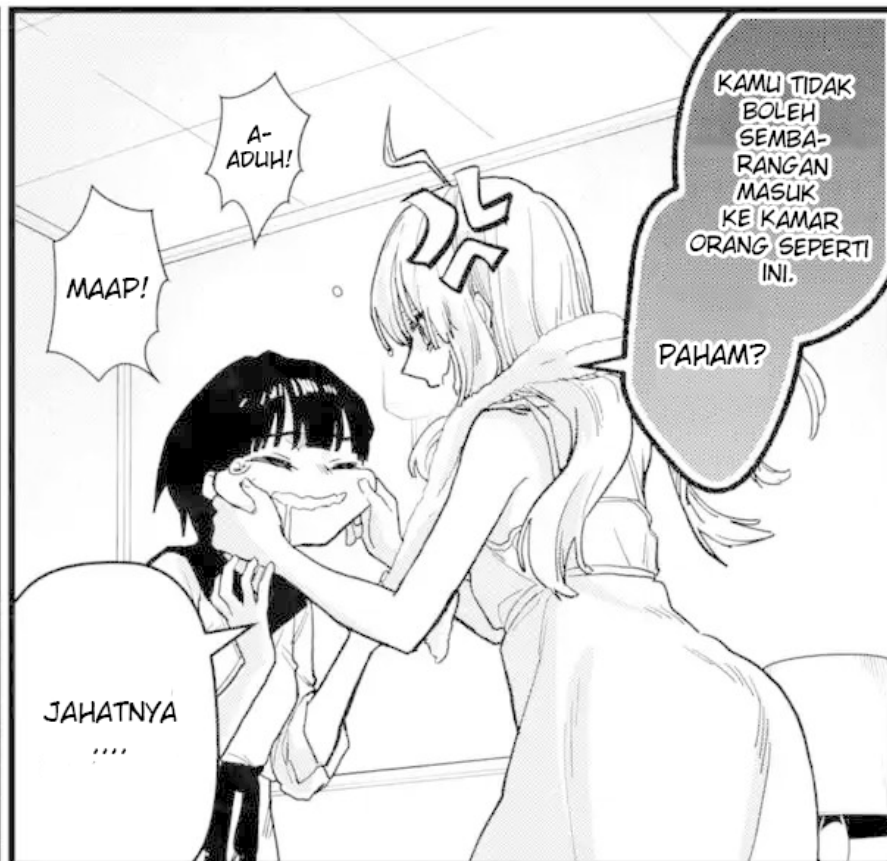
Aku Menga-  
kuimu Sebagai  
penyihir  
sejati



Sela-  
mat,  
Elaina



Aku,  
Penyihir  
Kelabu  
....















SERIOUS?!



HMM.

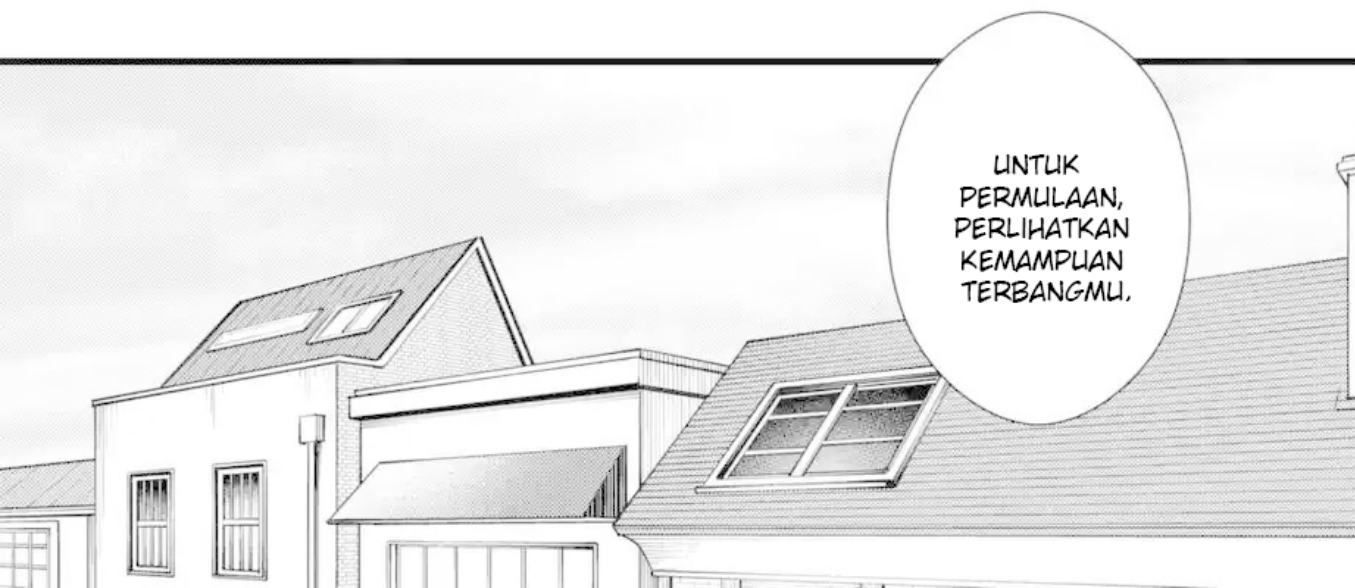
YAH, KUBANTU  
SAMPAI AKU  
MENEMUKAN  
BROSKU.



YAH, HANYA  
SAMPAI  
AKU MENEMUKAN  
BROSKU,

AKU TIDAK  
BISA MENING-  
GALKAN NEGERI  
INI TANPA ITU.

TERIMA  
KASIH  
BANYAK!!



LINTUK  
PERMULAAN,  
PERLIHATKAN  
KEMAMPUAN  
TERBANGMU.



TERUS  
TERANG  
SAJA,

PELUANGMU  
BISA LULUS  
UJIAN ADALAH  
NOL BANGET.

KURASA  
BEGITU.



HEHE ....

SEKELAS  
ITU MAH,  
MASIH PENYIHIR  
PEMULA ....



PRAKTEK  
....

KALAU  
UJIAN  
TULIS MAH  
MUDAH,  
TINGGAL  
MENGINGAT  
SEMUA MATERI,  
YANG JADI  
MASALAH  
UNTUKMU  
ADALAH  
PRAKTEKNYA.







AKU-AKAN  
MELAKUKAN  
APA PUN YANG  
DIBUTUHKAN!

A ....



TOLONG  
BERI AKU  
BELAS  
KASIHAN,  
YA.

EH?!

SIP  
KALAU BEGITU!

SAATNYA  
LATIHAN YANG  
AMAT SANGAT  
KERAS, YA!



BUKAN  
BEGITU!

GANTI  
POSISI  
TANGANMU!



BAIK!

PERTAMA,  
SEIMBANGKAN  
DIRIMU!

CARI  
POSISI  
YANG ENAK  
UNTUK  
BERGERAK  
....



LALU  
MELEPASKAN  
DIRI DI  
UDARA!

BELOK  
DENGAN  
BERAT  
BADANMU!

HARI  
KETIGA.



BAIK!

BA-

SEKA-  
RANG!

LEPASKAN  
SAPUNYA!



LALU,  
SAAT  
KAMU  
JATUH,

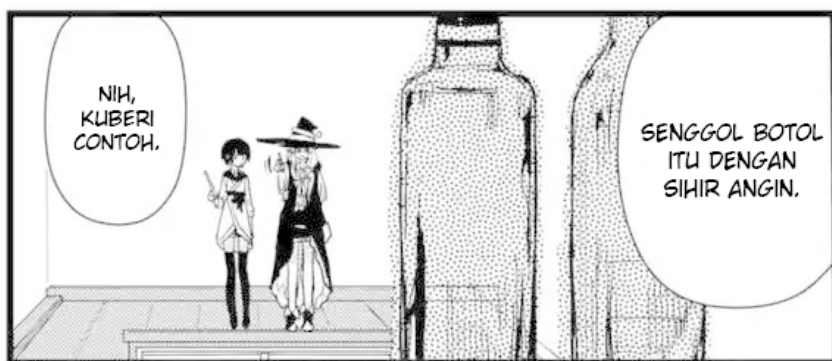
ぽん

PANGGIL  
KEMBALI  
SAPUNYA  
DENGAN  
SIHIR!



BUSET  
....

AKU  
BISA!!



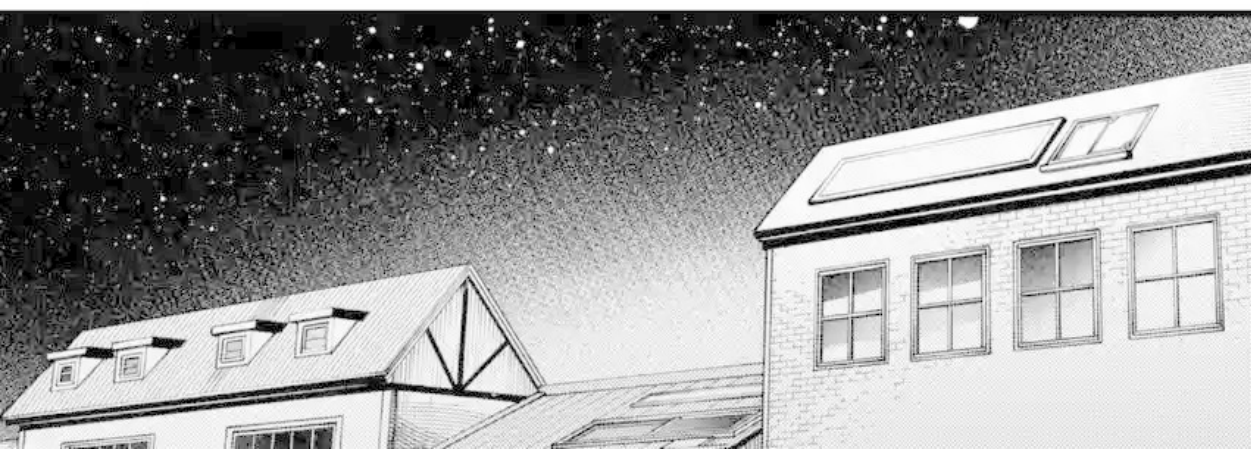
















SIHIR-  
MU ....

DIBANDING  
SEBELUMNYA,  
SUDAH JAUH  
MENDINGAN, YA.



KAMU  
SAJA TIDAK  
LIHAT BULAN-  
NYA ....

CAHAYA  
BULANNYA  
SANGAT  
TERANG, YA  
SAAT KITA  
MAU TIDUR.

BEGITU,  
YA ....

MEMANG  
BUKAN  
BULAN YANG  
KULIHAT.



AKU YAKIN  
KAMU BISA  
BISA LEBIH  
BAIK.

HEHE,  
IYA, KAH?

INI SEMUA  
KARENA LATIHAN  
DARIMU.











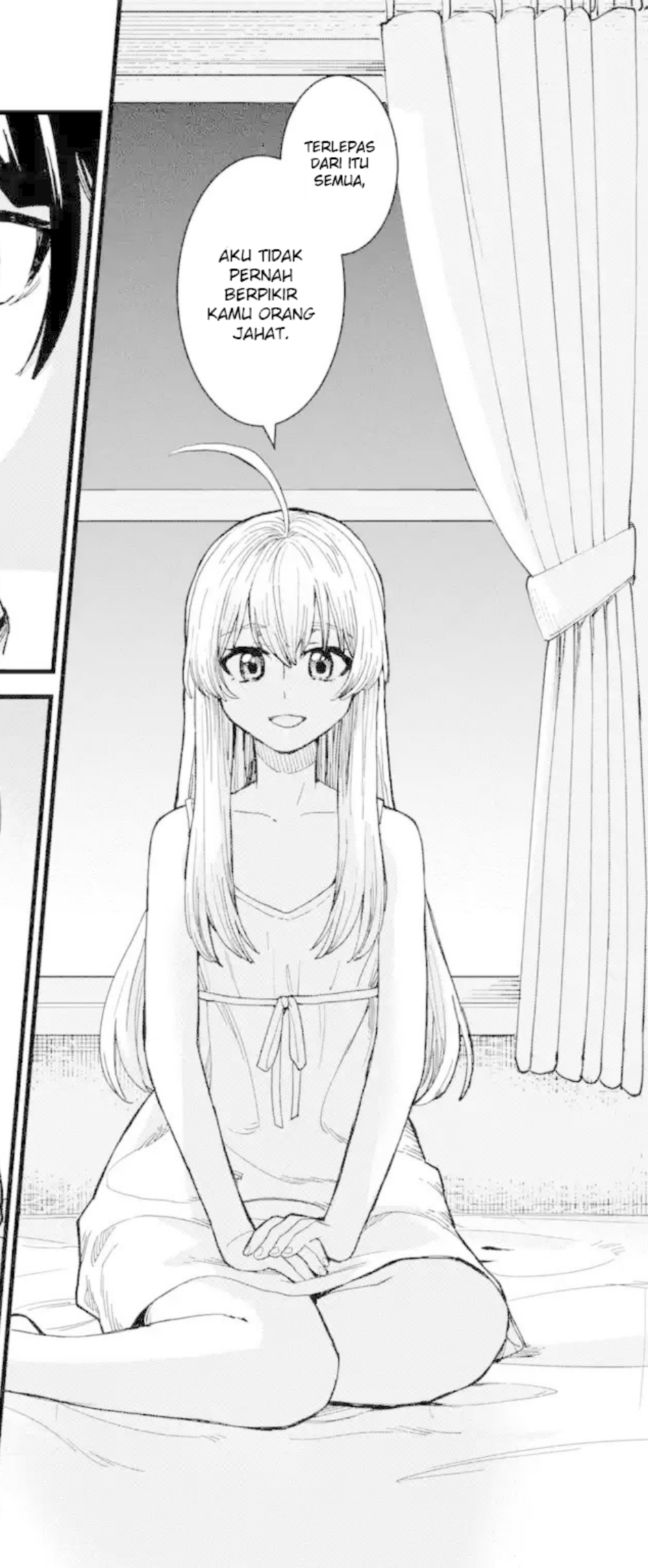






AKU CUMAN  
KESEPIAN.

AKU BUTUH  
SESEORANG  
DI SISIKU.



TERLEPAS  
DARI ITU  
SEMUA,

AKU TIDAK  
PERNAH  
BERPIKIR  
KAMU ORANG  
JAHAT.



GADIS  
INI ....

TERLALU  
BERGANTUNG  
PADA ADIKNYA.

SEPERTI  
SEORANG  
KAKAK YANG  
TAK PUNYA  
HARAPAN.

SENDIRI  
TIDAK  
ENAK.

MENA-  
KUTKAN.

DIA TIDAK  
TAHAN SAAT  
DITINGGAL  
ADIKNYA  
SENDIRI.

AKU  
BUKANLAH  
ADIKMU.

AKU  
TAHU  
ITU.

TAPI,

SEPER-  
TINYA  
AKU  
BENAR.



BERHENTI  
MERENGEK!

ち



... LINTUK  
MENCURI  
BARANG BER-  
HARGA ORANG  
LAIN!

ITU TIDAK  
BISA DIJADIKAN  
ALASAN ...



SESEORANG YANG  
MENYEDIHKAN  
DI SINI ADALAH  
KAMU!

KALAU  
KAMU  
TAKUT  
SENDIRIAN,  
KAMU AKAN  
TERGANTUNGAN  
DENGAN  
ORANG LAIN  
DAN MEMBUATMU  
TIDAK BISA MAJU.



MEMANG  
KENAPA  
KALAU  
SENDIRI?

KALAU KAMU  
TAKUT, KAMU  
TIDAK AKAN  
PERNAH MENJADI  
PENYIHIR!

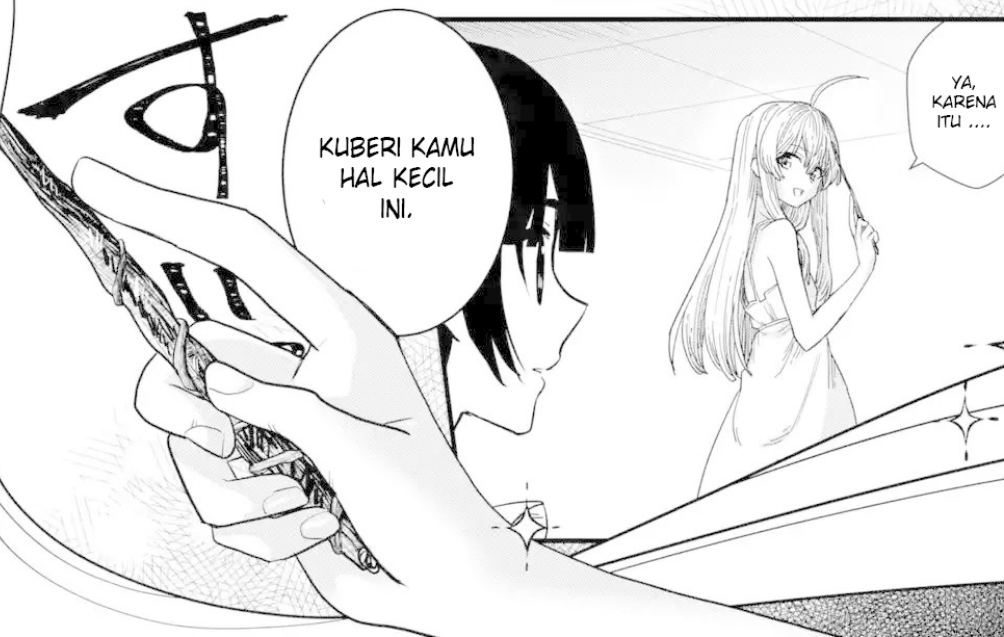
SEBE-  
NARNYA,

SAAT SESE-  
ORANG BERSUNG-  
GUH-SUNGGUH  
INGIN MENCAPI  
KEMAUANNYA,

MEREKA  
SELALU  
SENDIRI.

KALAU MEREKA  
TIDAK SENDIRI,  
LALU APA  
GUNANYA KEMA-  
UAN MEREKA?

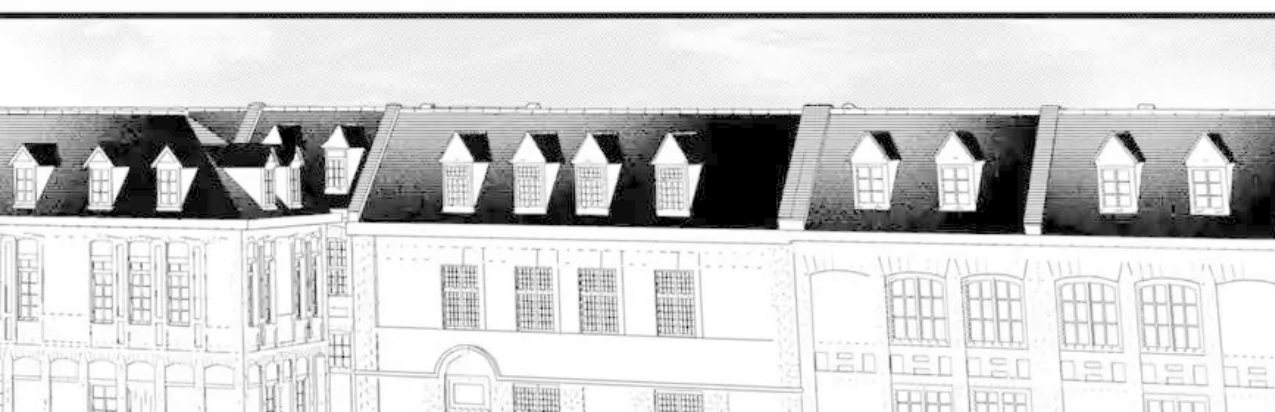






















AKU MAU  
BERTEMU?  
DENGAN  
PENGEMBARA  
YANG SANGAT  
AKU SUKAI.

SAAT AKU  
SUDAH  
MENJADI  
PENYIHIR  
DAN  
DEWASA,



"TANGGAPAN  
PENYIHIR  
MAGANG YANG  
BARU SAJA  
LULUS!"



BETAPA LUAR  
BIASA TANGGAPAN  
INI.



SAYA-  
SAN.

AKU AKAN  
BERSABAR  
MENUNGGUMU  
SAMBIL  
MENGEMBARA,



# Majo no Tabitabi

Penyihir Pengembara:  
Perjalanan Elaina

Soloyolo:  
Rokhiq

Sumber:  
AriteDrop

(<https://mangadex.org/group/b4655827-f464-4554-a220-da2698b9c7cd/aritedrop>)



SIAPA DIA  
YANG TAMPAK  
MENYESAL, NAMUN  
TETAP IMUT ....

DI JALAN  
SETAPAK,  
TERBANGLAH  
SESEORANG  
DI HUTAN  
BELANTARA  
....

SUASANA  
PANAS  
NAMUN  
MENYEJUKKAN.

BENAR,  
ITULAH AKU.

PENYIHIR KELABU  
ELAINA

KALAU BEGINI  
TERUS, MATAHARI-  
NYA KEBURU  
TENGGELAM  
....

HADEH, NIATNYA  
LEWAT JALUR  
PEGUNUNGAN BIAR  
TAK KEPAS-  
NASAN ....

MALAH  
NYASAR ....

KALAU AKU  
TIDAK SALAH,  
SEHARUSNYA  
DAH DI DEPAN  
INI ....

# 魔女の旅々

THE JOURNEY OF ELAINA

だいにしょうはなくに  
第二章 花の国  
BBB 2: Negeri Bunga

WAH ...

TERPAMPANG  
DI HADAPANKU  
LADANG BUNGA  
BAK DUNIA  
LAIN.

原作: 白石定規

(GAノベル SBクリエイティブ刊)

漫画: 七尾一綺

キャラクター原案: あずーる

©Jougi Shiraishi / SB Creative Corp. キャラクター原案: あずーる





TIDAK,  
BUNGA-  
BUNGA DI  
SINI TAK  
ADA PENGU-  
RUSNYA.

APA KAMU  
PENGURUS  
LADANG BUNGA  
INI?

ANU,  
PERMISI.



JADI,  
BUNGA DI  
SINI TUMBUH  
DENGAN SENDIRI-  
NYA, YA?



KALAU AKU  
TIDAK MENGEMBARA  
MUNGKIN AKU TIDAK  
TAHU HAL YANG  
MUSTAHIL INI.

BISA TUMBUH  
SENDIRI TANPA  
CAMPUR TANGAN  
MANUSIA.



... DAERAH  
SEKITARNYA  
SECARA ALAMI  
DI KELILINGI OLEH  
KEKUATAN SIHIR.

SAAT DIKELILINGI  
HUTAN BELANTARA,  
YANG AMAT  
LUAS ...

YANG MENGALIR  
DARI TUMBUHAN  
ITU TUMBUH DAN  
BERKEMBANG  
BIAK.

TUMBUHAN  
MENGHASILKAN  
MANA.



OH, KAMU  
MAU PERGI  
KE NEGERI  
BUNGA?

TAPI,  
DIRIKU HARUS  
PERGI KE NEGERI  
BUNGA.

WALAU  
BEGITU,  
INI LUAR  
BIASA, YA.

MEREKA  
BAHKAN MENE-  
RIMA ORANG-ORANG  
YANG DIUSIR ....

NEGERI  
YANG  
HEBAT, YA.

SEPERTI  
KOMPLOTRAN  
PENGGODA  
TURIS.

KARENA  
JENIS BUNGA  
SPESIAL ITU,  
BUNGA BENANG  
CINTA, BAGI  
PASANGAN YANG  
MENEMUKAN ITU,  
NISCAYA MEREKA  
AKAN BERSAMA  
SELAMANYA.

PARA TURIS  
SELALU  
MENANYAKAN  
ITU DI SEKITARAN  
NEGERI,

AKU  
TANYA,

APA KAMU  
TAHU SEBUAH  
MITOS DI NEGERI  
BUNGA? YANG  
KATANYA ADA  
BENANG CINTA?

LALU, KAMU  
DI SINI UNTUK  
MENCARI BUNGA  
ITU, YA?

NTAH,  
INI KALI  
PERTAMA  
AKU BER-  
KUNJUNG.









KENAPA?



SEPERTI-  
NYA  
KAMU  
TIDAK  
ENAK  
BADAN.

LEBIH  
BAIK PULANG  
AJA, DEH.



YA.



DAN  
BERMAIN  
DENGAN  
BUNGA-  
BUNGA DI  
TAMAN INI.

DI SINI  
JUGA TIDAK  
MERASAKAN  
BAGIAN  
MENYEDIHKAN-  
NYA HIDUP.

AKU SUKA  
BERMANDIAN  
SINAR MATAHARI.



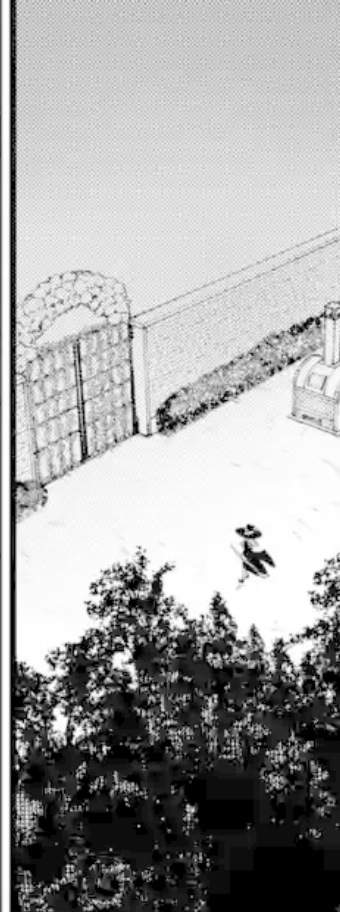
SIAPA JUGA  
YANG MAU  
MENINGALKAN  
TEMPAT SEPERTI  
INI?



YAH,  
PALING TIDAK  
SUDAH KUSURUH  
KE SINI SEBELUM  
TERBENAM ....

TERUS,  
MALI  
KLIAPA-  
KAN INI?

BERHENTI!  
GADIS KECIL  
YANG DI SANA!



BERIKAN  
PADA KU!

LAH-

WOI,  
MANGSUD  
AMAT.

ぼん



KAU  
PENGEMBARA?

DIH, APA-  
APAA PEN-  
JAGA GERBANG  
INI. TIDAK RAMAH.

SUDAH  
JELAS, 'KAN?  
AKU PENYIHIR  
PENGEMBARA.









BUKAN  
BEGITU!  
SYAL  
ITU-

AKU YANG  
AKAN MENGURUS  
INI. KAU  
PERGI SANA.



DENGAR,  
TIDAK?  
PERGI  
SANA.

TCH ....



TIDAK  
MASALAH.

KALAU INI  
TERJADI LAGI  
MUNGKIN  
SAJA ....



ADIK  
PEREMPUANNYA  
MENGHILANG  
BEBERAPA  
HARI YANG LALU.

MAAF,  
YA, NONA  
PENYIHIR.

SEJAK  
ITU, DIA  
MENJADI  
PEKERJA  
KERAS.

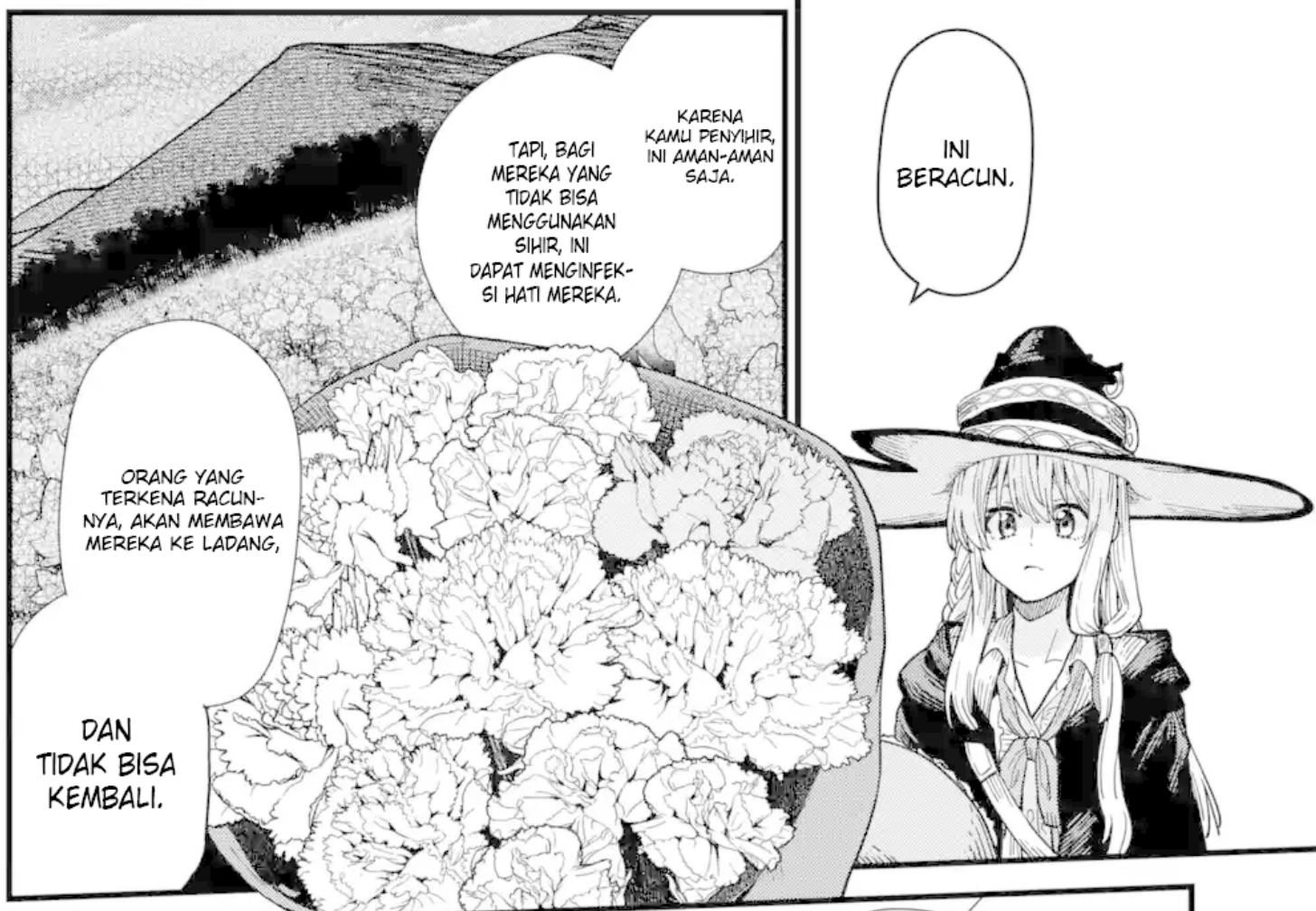
MAAF-  
KAN DIA.



KENAPA  
BEGITU?

BUNGA INI  
DARI LADANG  
BUNGA, 'KAN?  
SAYANG  
SEKALI,  
TAPI INI  
HARUS DI-  
MUSNAHKAN.

YANG LEBIH  
PENTING,  
BISA KEMBALIKAN  
BUKET BUNGANYA?



TAPI, BAGI  
MEREKA YANG  
TIDAK BISA  
MENGGUNAKAN  
SIHIR, INI  
DAPAT MENGEK-  
SI HATI MEREKA.

KARENA  
KAMU PENYHIR,  
INI AMAN-AMAN  
SAJA.

INI  
BERACUN.

ORANG YANG  
TERKENA RACUN-  
NYA, AKAN MEMBAWA  
MEREKA KE LADANG,

DAN  
TIDAK BISA  
KEMBALI.



HILANG-  
NYA  
ORANG,  
YA?



JADI KAMI  
MENGUMPULKAN-  
NYA DAN  
MEMBAKARNYA  
TIAP MALAM.  
DENGAN CARA  
INI, KAMI DAPAT  
MEMINIMALISIR  
HILANGNYA ORANG.





DARI SIAPA  
KAMU DAPAT  
BUKET INI?

AKU MALU  
MENDATA-NYA.



APA  
DIA KAKAKNYA?



HMPH



YAH, TAPI  
AKU TIDAK TAHU  
APA-APA SOAL  
ADIKNYA.



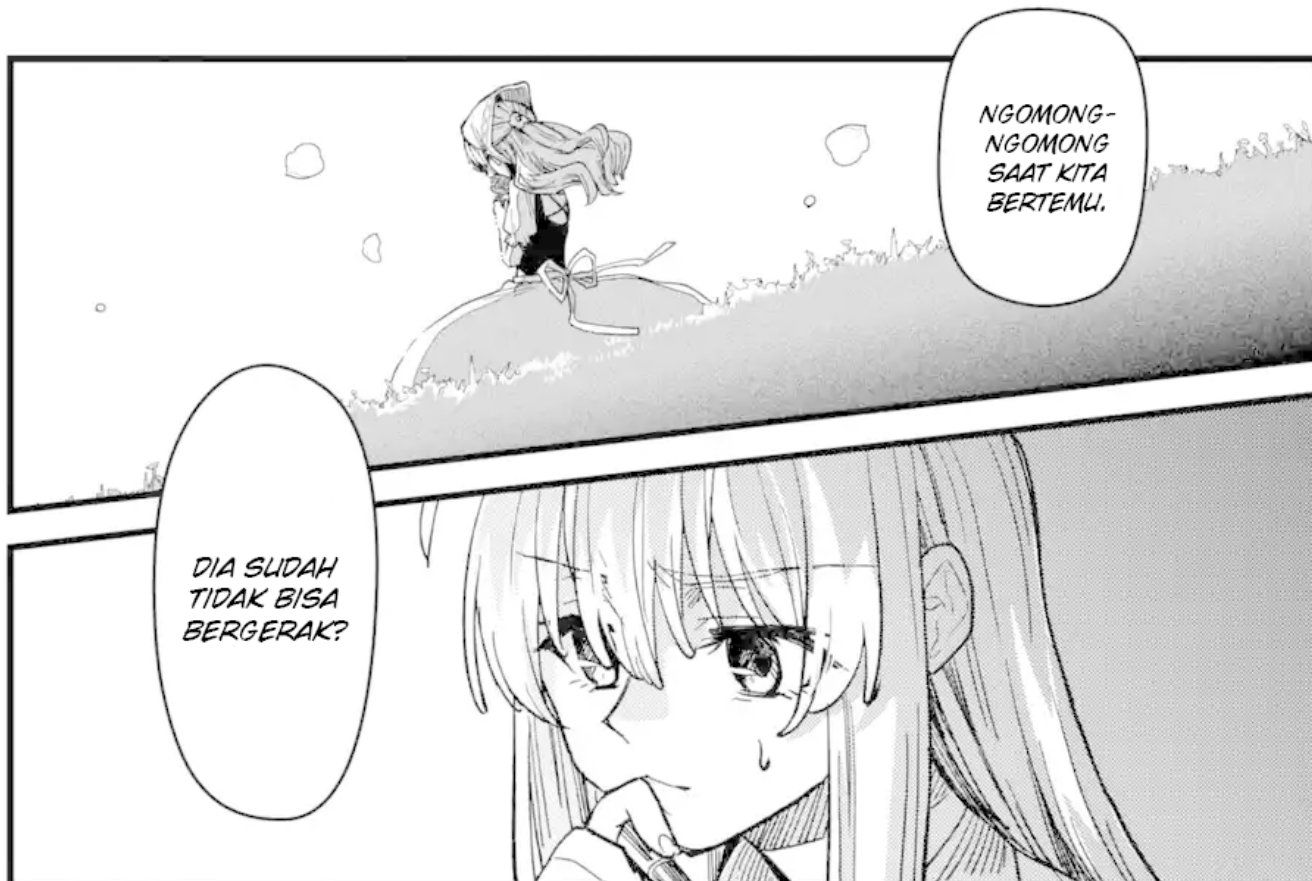
MUNGKIN  
GADIS YANG  
DUDUK DI SANA  
....

DAN  
MEMBUAT  
ORANG TIDAK  
BISA KEMBALI  
....



KALAU  
LADANG BUNGA  
ITU BENARAN  
BERACUN.





NGOMONG-  
NGOMONG  
SAAT KITA  
BERTEMU.

DIA SUDAH  
TIDAK BISA  
BERGERAK?



TANAMAN  
YANG  
MEMILIKI  
PIKIRAN  
SENDIRI  
YANG DAPAT  
MEMIKAT ORANG.

SEHARUSNYA  
MEMEBERIKAN MANA,  
TAPI KARENA  
MASIH BANYAK  
MANA, TANAMAN-  
NYA JADI  
BERMUTASI.

MEREKA ADALAH  
TANAMAN ANEH  
YANG MUNCUL  
DI KISAH  
"PETUALANG NIKE."



LALU APA  
YANG TERJADI  
DENGAN ORANG  
YANG  
TERINFEKSI?

MENGGUNAKAN  
NEKTAR BERACUN  
UNTUK MEMIKAT  
YANG TERINFEKSI,  
YA.



LADANG BUNGA  
ITU BERADA DI  
TENGAH HUTAN  
BELANTARA YANG  
MEMUNTAKKAN  
MANA.

APA MUNGKIN  
ADA SESUATU YANG  
LAIN TERJADI SELAIN  
LADANG BUNGA?



DIKUMPULKAN  
DAN MEMBAKAR-  
NYA TIAP MALAM.

SYAL  
ITU!

SOROL  
... -KU ....

BUNGA  
....



YAH, TAPI  
AKU TIDAK TAHU  
APA-APA SOAL  
ADIKNYA.



TIDAK,  
TIDAK.

AKU TIDAK  
BISA MEMBIARKAN  
SYALNYA DIBAKAR.

SEMUA ORANG  
JUGA BERPIKIRAN  
BEGITU, 'KAN?

DUH,  
APA YANG  
SUDAH KU-  
PERBUAT.







DAN LIHAT,  
KALAU AKU  
TIDAK BISA  
MENYAKINKAN  
DIA UNTUK  
KEMBALI,

SAAT MALI  
PERGI LAGI  
BESOK, MAMPIR  
KE LADANG BUNGA  
DULU KALI, YA.



AGAR  
HUTANGKU  
TERLUNASI.

BERARTI  
ITU ADALAH  
RACUN ATAU  
SIHIR NTAH ITU APA,  
MUNGKIN ADA CARA  
MENGHILANGKANYA.



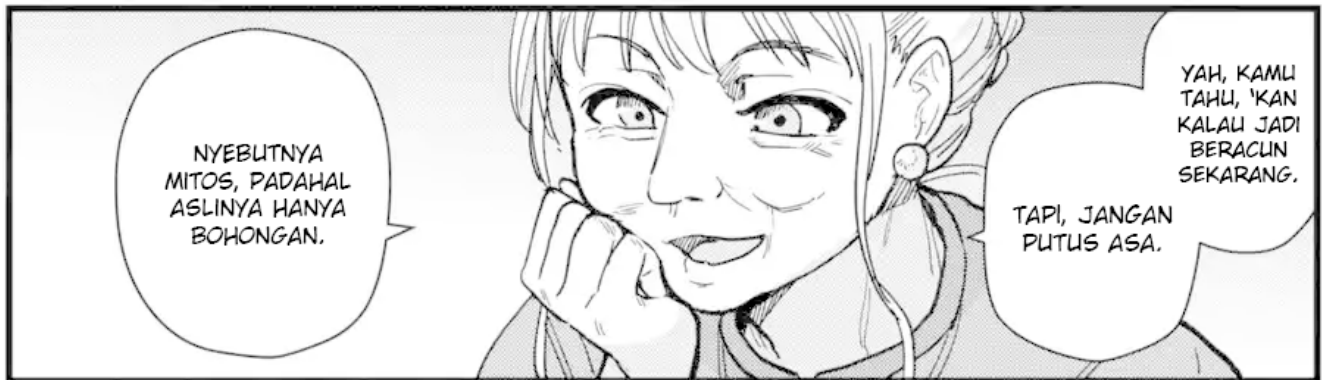
TAPI,  
SEJAK TIDAK  
ADA TURIS YANG  
MELIHAT-LIHAT,  
DI SINI JADI  
LUMAYAN SEPI

INI CUKUP  
INDAH.

MEMANG BENAR  
NAMA NEGERI INI  
NEGERI BUNGA,  
DI MANA-MANA  
ADA BUNGA.

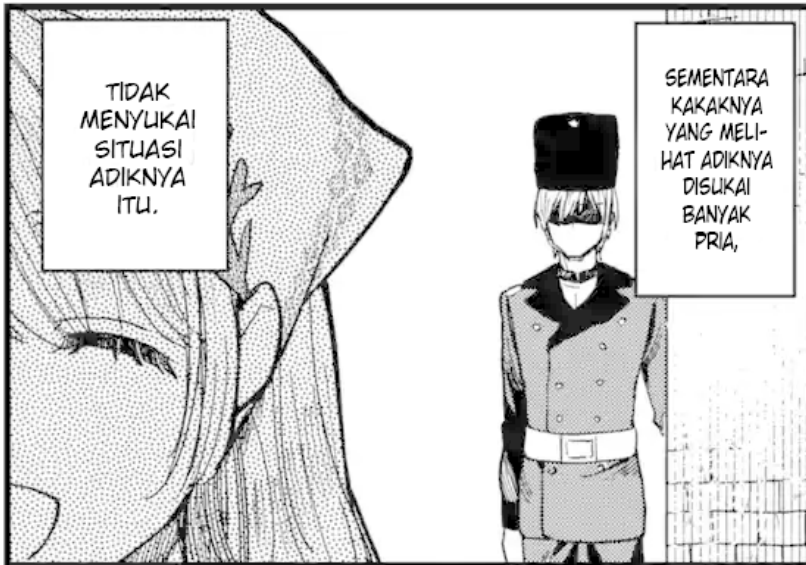


KE-  
ESOKKAN  
HARI:











EH, DUA  
SAUDARA  
ITU SUDAH  
MELAKUKAN  
HUBUNGAN  
INTIM, LOH.



LALU,

WALAU PARA  
BUNGA SUDAH  
BERACUN, TAPI  
TETAP SAJA  
BANYAK  
TURIS YANG  
DATANG DARI  
JAUH ...

...  
HANYA  
UNTUK  
MELIHAT  
GOSIP.



DAN  
SEKA-  
RANG.



TIDAK  
MUNG-  
KIN  
....

KARENA  
SUDAH KESAL  
...

...  
KAKAKNYA  
MENGURUNG  
ADIKNYA  
DALAM  
KAMAR.









BUKAN  
SEBUAH KOM-  
BINASI, TAPI  
KAMU AKAN  
SERING  
MENJUMPAINYA.

TAPI, BUNGA  
KUNING BERMAKNA  
"PENOLAKAN."



TIDAK  
USAH  
KHAWATIR.  
AKU TIDAK  
BOHONG, KOK.



HARAPAN  
TERAKHIR  
KAMI JUGA  
PUPUS, KARENA  
GADIS BUNGA  
MENGHILANG.

EH-

GADIS BUNGA  
ITU, NAMANYA  
....



MAAF TADI  
SUDAH  
MENIPLUMU.

SEJAK LADANG  
BUNGA MENJADI  
ANEH DAN MENGE-  
LUARKAN RACUN,  
BISNIS KAMI  
LANGSUNG  
ANJLOK.








AH ....

The main character is a young woman with long, light-colored hair in pigtails, wearing a large, dark hat with a wide brim and a decorative band. She is dressed in a dark, ruffled dress with a light-colored cardigan over it. She is holding a small, round object in her hands. The background shows a large, stylized tree and some foliage. A flashback scene is shown in the bottom left corner, depicting a person in a light-colored coat and dark pants standing next to a large, arched stone structure, possibly a tomb or a well. The person is looking down at something in their hands. The overall style is typical of manga art, with detailed line work and a focus on character design.

AKHIRNYA  
AKU MENE-  
MUKANMU,  
ARTEMISIA.

JADI SOROL  
TIDAK  
MEMBAKAR  
BUNGANYA  
ARTEMESIA.

TAPI,  
DIA MALAH  
MENYIMPANNYA.



SELANJUT-  
NYA, MARI  
KITA BERI  
TAHU YANG  
LAIN KE SINI.

MEREKA  
PASTI  
SENANG.

AKU TIDAK  
PERCAYA KAU  
MERAHASIAKAN  
TEMPAT SEINDAH  
INI SENDIRI.

KAU TAHU  
ARTEMISIA,  
KAU SANGAT-  
LAH CANTIK.

SAAT  
SUDAH DIBUAT  
TERPESONA DAN  
DITARIK MENUJU  
LADANG BUNGA,  
TINGGAL MENUNGGU  
WAKTUNYA SAJA.

LEBIH CANTIK  
DARIPADA  
SEBELUMNYA.





BOLEH,  
'KAN?

YA?

AKU JADI BISA  
MEMAMERKAN  
KECANTIKANMU  
KE SEMUANYA.

BEGITU,  
YA. TERIMA  
KASIH.



YANG  
MENYEBAB-  
KAN TUMBUH-  
NYA BUNGA  
SIHIR.

MUNGKIN  
BENIH YANG  
DISEBARKAN  
SANG PENYIHIR  
MEMILIKI SIHIR,



DAN MEMAN-  
FAATKAN ORANG-  
ORANG ITU  
SEBAGAI TENAGA-  
NYA UNTUK  
TUMBUH.

DAN  
DENGAN  
KEKUATAN  
SIHIR ITU,  
PARA BUNGA  
DAPAT MENARIK  
ORANG-ORANG,



PADAHAL  
BARU KUTE-  
MUI KEMARIN.

SEKARANG  
SUDAH TIDAK  
PUNYA EMOSI,  
TUBUH, ATAU  
APA PUN ITU.

SEMUA  
MENGHILANG  
DISEDOT MASUK  
KE DALAM BUNGA.



MENCARI  
BUNGANYA,  
TANPA SADAR  
KALAU DIA  
MEMASUKI  
DI DAERAH  
BERBAHAYA.

LUNTUK  
MENENANGKAN  
KAKAKNYA YANG  
SANGAT MUDAH  
KHAWATIR.

SEPERTINYA,  
DIA DATANG  
KE LADANG  
BUNGA ATAS  
KEMALANNYA  
SENDIRI,

SAAT BERTEMU  
ARTEMISIA  
KEMARIN,  
DIA TERLIHAT  
SEPERTI  
PERCAYA MITOS ITU.

SETELAH  
TERTANGKAP  
OLEH LADANG,  
DIA  
MEMPERCAYA-  
KANNYA PADAKU  
UNTUK MEMBERI-  
NYA PESAN TERAKHIR.

TIDAK PEDULI  
KEBENARANNYA,  
NAMUN ITU  
SUDAH HILANG  
UNTUK SELA-  
MANYA.

DAN BUKET  
ITU, MEMBERI  
TAHU KAKAKNYA  
BETAPA  
SAYANGNYA  
DIA.

YANG ADA  
DI SINI HANYALAH  
MEREKA BERDUA,  
SEKARANG MEREKA  
AKAN SELALU  
BERSAMA SELA-  
MANYA.

SEPERTI  
ITULAH  
....

BAGAIKAN  
BUNGA  
BENGKOK YANG  
MENANGKAP  
PASANGAN  
SALING JATUH  
CINTA.





# Majo no Tabitabi

Penyihir Pengembara:  
Perjalanan Elaina

Soloyolo:  
Rokhiq

Sumber:  
AriteDrop

(<https://mangadex.org/group/b4655827-f464-4554-a220-da2698b9c7cd/aritedrop>)



# 魔女の旅々

THE JOURNALS OF ELKAN

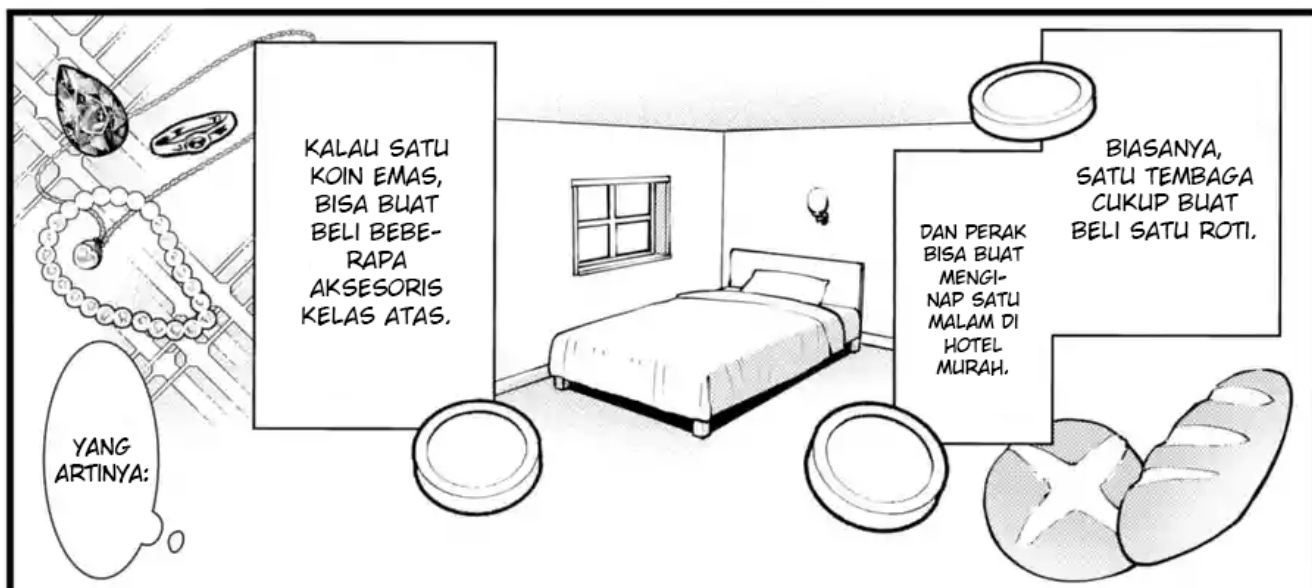
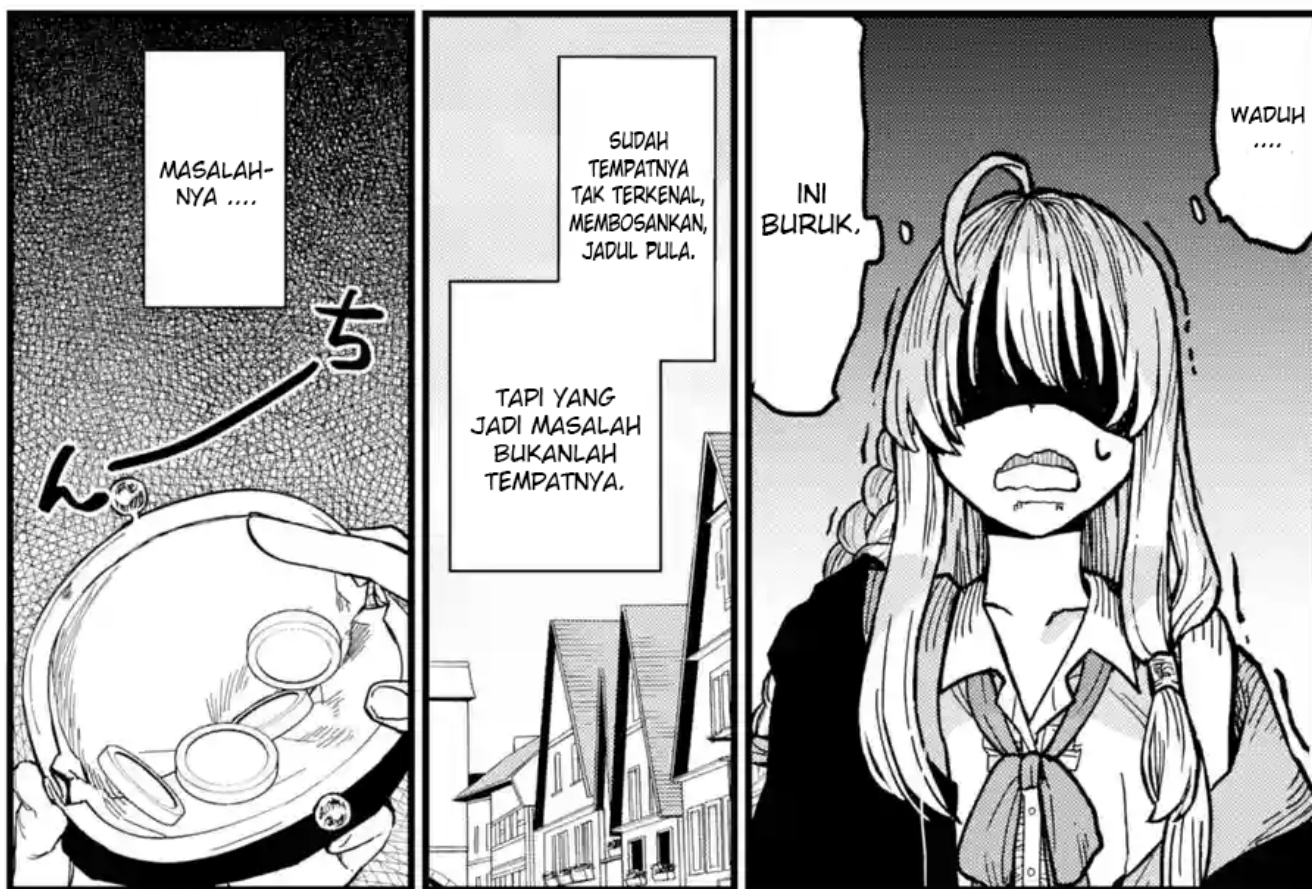
だいさんしょう し きんちようたつ  
第三章 資金調達  
BAB 3: Penggalangan Dana

SANG GADIS  
PENYIHIR  
SEDANG  
BERMIMPI-  
旅する少女が、  
見る夢は



げんさく しらいしじょうき  
原作: 白石定規  
(GAノベル SBクリエイティブ刊)  
まんが ななおいつき  
漫画: 七緒二綺

げんあん  
キャラクター原案: あずーる  
©Jougi Shiraishi / SB Creative Corp.







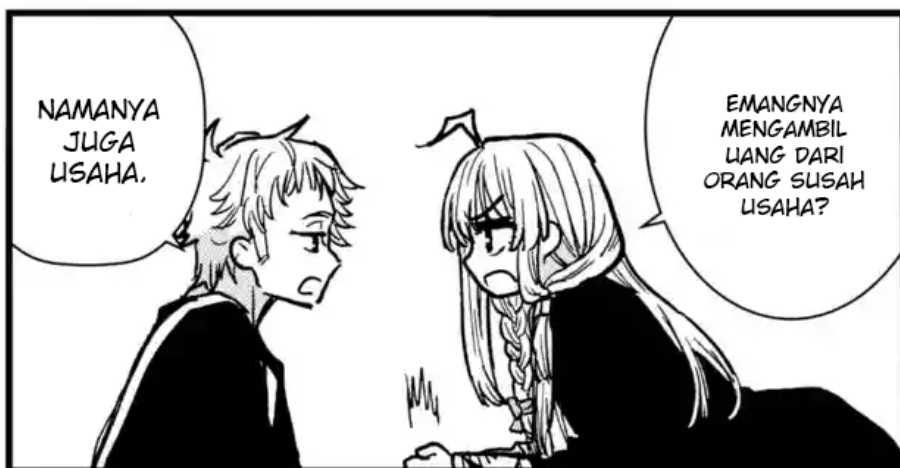
HAH?

TIGA  
TEMBAGA.

IYA, HARGA-  
NYA TIGA  
TEMBAGA  
UNTUK SE-  
POTONG ROTI.

TIDAK,  
SEPOTONG  
ROTI SAJA.











APA KAMU  
TIDAK  
DIHUKUM  
KARENA  
MEMAKAI  
ITU?



MEMANG  
BAGI  
PENGEM-  
BARA TER-  
LALU MAHAL,  
TAPI BAGI  
WARGA SINI,  
HARGANYA  
WAJAR.

WAJAR  
... TAPI  
ITU KOIN  
PALSU,  
'KAN?



PENGEDAR  
KOID PALSUNYA  
SANG RAJA  
ITU SENDIRI,  
JADI, SIAPA  
YANG MAU  
MENGHUKUM  
KITA?



DAN SATU-  
SATUNYA  
ORANG YANG  
TERDAMPAK  
ADALAH ORANG  
LUAR.

KALAU NILAI  
LIANG DI  
NEGERI INI  
MENGUAT,  
WARGA SINI  
MALAH AKAN  
MENAikkan  
HARGA.



BEGITU,  
YA ....

JADI,  
PENGEMBARA  
YANG DATANG  
KE SINI HILANG  
SEMANGATNYA  
KARENA DI SINI  
SERBA MAHAL,  
YA ....

SAMA  
SEPERTI-  
KU ....







DAN LAGI,  
SEPERTINYA  
PARA WARGA  
TAK MENERIMA  
KOID PALSU.



ADA APA,  
SIH?

とほ...  
とほ...

KALO NYOBA  
MULIHIN EKONOMI  
DENGAN NYEBAR  
KOID PALSU,

TOLOL BANGET  
DAH, SESUAI  
DENGAN  
RUMORNYA.



KUMUH  
BANGET DIA  
WKWKWK!

SAYANG,  
LIHAT, LIHAT  
PENYIHIR ITU!

DIA  
MINUM  
AIR DARI  
AIR  
MANCUR!

ずずず



は

LAH  
BUKAN!



PERTAMA,  
MARI JERUMUS-  
KAN KEDUA  
PASANGAN INI  
KEPENDERITAAN.

WAH!

BANGKU-  
NYA TERBE-  
LAH!

PASTI  
DIA CEBURU  
DENGAN GAIRAH  
CINTA KITA!  
WKWKWK!



バキ







PAKAI  
BARANG PALSU  
MERUSAK  
HATI NURANIKU,  
SIH,

TAPI  
KALAU  
NGGAK BISA  
APA-APA  
MALAH REPOT.



ADA YANG  
SEPERTIKU,  
PENYIHIR SUCI,  
BERBUDI LUHUR,

BEDA DENGAN  
WARGA NEGARA  
INI YANG NGGAK  
PUNYA PERASAAN.



SEKALI INI SAJA,  
AKU BISA MEN-  
DAPAT DANA  
TIGA KALI LIPAT.



HAH?  
AKU?

HEI, KAU  
YANG DI SANA.





ADALAH  
SESUATU YANG  
TAK MEREKA  
SADARI.

KEBANYAKAN  
ORANG,  
PENYEBAB  
KECEMASANNYA  
ITU,

NGGAK ADA  
YANG BUATKU  
CEMAS SIH  
SEKARANG  
....



AKU  
PETUALANG  
PERAMAL.

SAAT INI  
KAU DIPE-  
NUHI KECE-  
MASAN, 'KAN?



ATAU  
MUNGKIN,  
SOAL CINTA.

ははーん  
NAH  
ITU ....ん



ATAU  
PEKER-  
JAAN.



CONTOH-  
NYA SEPER-  
TI PENAM-  
PILAN.



KAU SULIT  
MENCARI PACAR,  
'KAN?

KETAHUAN!



HUH!



IZINKAN  
AKU  
MEMBACA  
KEBERUNTU-  
NGANMU.

AGAR KAU  
TAHU KAPAN  
CINTAMU  
DATANG ....



YAH,



NGOMONG-  
NGOMONG,  
CINTA SEJATI-  
MU HADIR  
DIHADAPANMU  
... HARI INI.

HAH?!



INI ADALAH  
ASAP KHUSUS  
YANG DIWARISKAN  
TURUN-TEMURUN  
OLEH KELUARGAKU.

BEGITU  
SAJA?

AH, BEGI-  
TU YA  
CARANYA.

PADA-  
HAL  
KAGAK.



BARUSAN,  
KAU DARI AIR  
MANCUR  
ALUN- ALUN,  
'KAN?

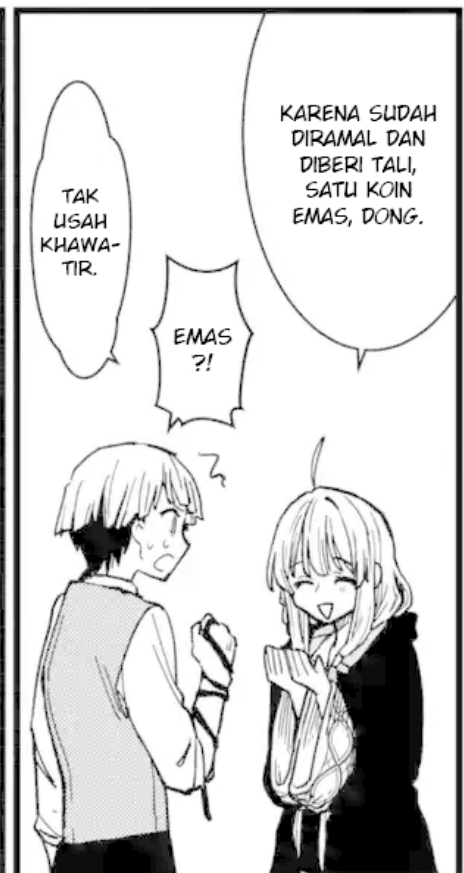
SEHARUS-  
NYA ADA  
BANGKU RUSAK  
DI SANA.



DIA AKAN  
MUNCUL DI  
HADAPANMU  
MALAM INI.

MALAM INI.

ITU ARTI-  
NYA KAU  
....







AKU  
PETUALANG  
PERAMAL.



MALAM INI,  
KAU AKAN  
BERTEMU  
JODOHMU.

BETAPA  
BERUNTUNG-  
NYA DIRIMU.

NGO-  
MONG  
APA,  
SIH?

JO-  
DOH?



HEI,

KAU YANG  
DI SANA.

AKU?



DIA ADALAH  
PASANGANMU  
YANG TELAH  
DITAKDIRKAN.

MALAM INI  
DI ALUN-  
ALUN,  
AKAN MUNCUL  
DI DEPAN  
BANGU YANG  
RUSAK, PRIA  
DENGAN TALI  
DI LENGANNYA.



DAN,  
BERLANJUT-  
LAH HUBUNGAN  
MEREKA ....





MEMANG BENAR,  
MENETAP  
DI NEGERI  
INI HANYA  
MENGE-  
LUARKAN  
SEDIKIT  
UANG,

DI LAIN  
HAL, BISNIS INI  
MENGHASILKAN  
BANYAK KOIN  
EMAS. BETAPA  
MANTAPNYA  
TEMPAT INI!

ポ  
ン



DENGAN  
UANG SEBA-  
NYAK INI,  
AKU TAK  
PERLU CEMAS  
SOAL  
KEUANGAN  
BULAN INI!



AKU SANGAT  
BERTERIMA  
KASIH KEPADA  
RAJA.

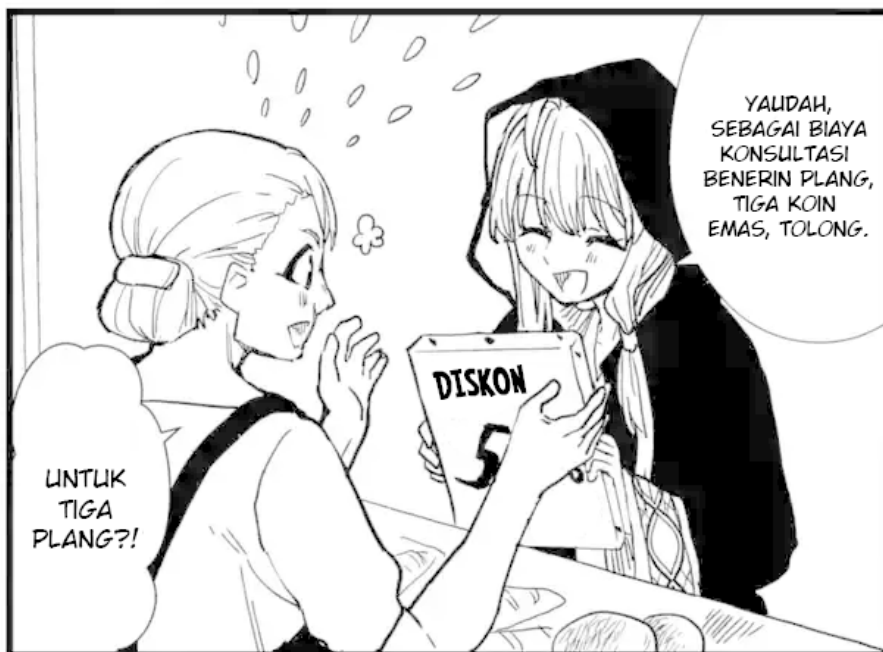
INI SEMUA  
KARENA NILAI  
UANG DI SINI  
LEBIH RENDAH  
DARIPADA  
NEGERI  
LAIN.



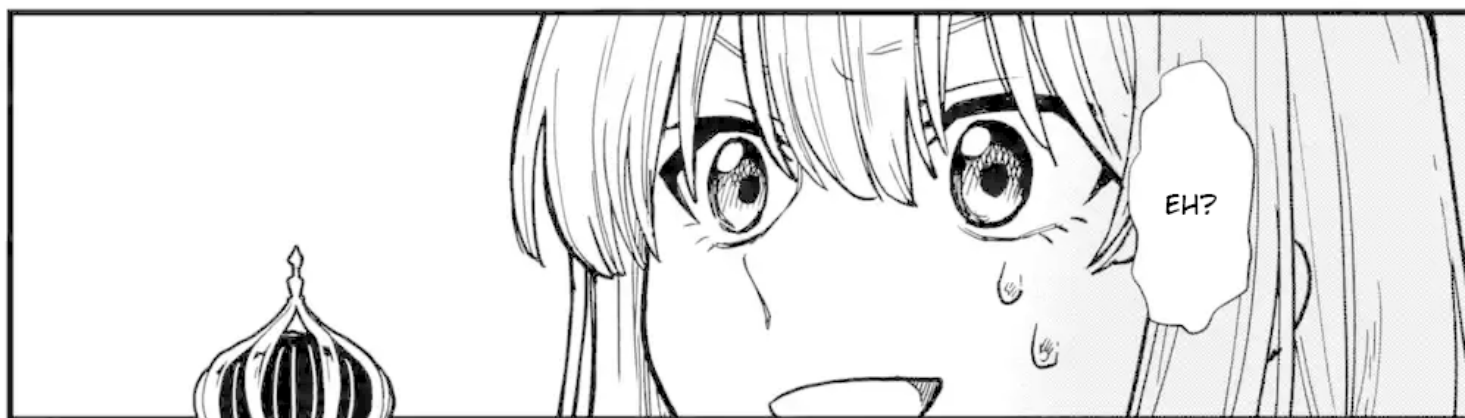
TERIMA  
KASIH! AKU  
LETAKKAN DI  
SINI AJA!

KALAU  
KAU  
GANTUNG  
'GITU,

ROTIMU  
BISA JATUH.  
AKU YAKIN ITU!



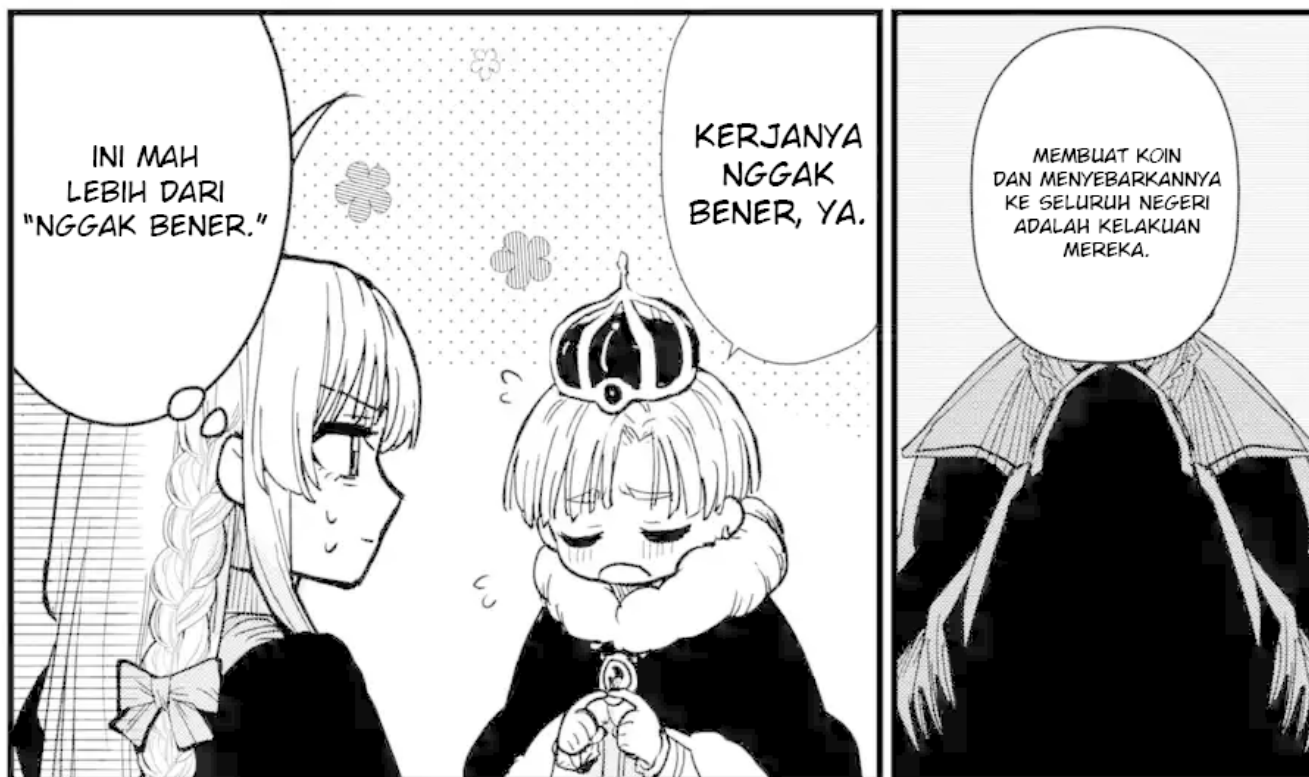














KAMI PUNYA  
PARA AHLI  
YANG MENE-  
LITINYA, DAN  
HASILNYA SEMUA  
KGIN ITU ASLI.

INI SANGAT  
TAK MASUK  
AKAL.

RUMOR SOAL  
KGIN PALSU  
BERMUNCULAN.



SEANDAINYA  
TAKHTA TAK TURUN  
TEMURUN, MUNGKIN  
DIA MENJADI RAJA  
SELANJUTNYA.

DEMI NEGERI,  
DIA SELALU MEM-  
BERI SARAN.

AJUDANKU  
MELAYANI  
DENGAN CUKUP  
BAIK.



RUMOR  
MENGALIR  
BEGITU  
SAJA, DAN  
HASILNYA  
TAK ADA  
PENGEMBARA  
YANG DATANG.

SEJAUH  
YANG  
KULIHAT,  
EKONOMI  
SAAT INI  
TERLALU  
KERAS.

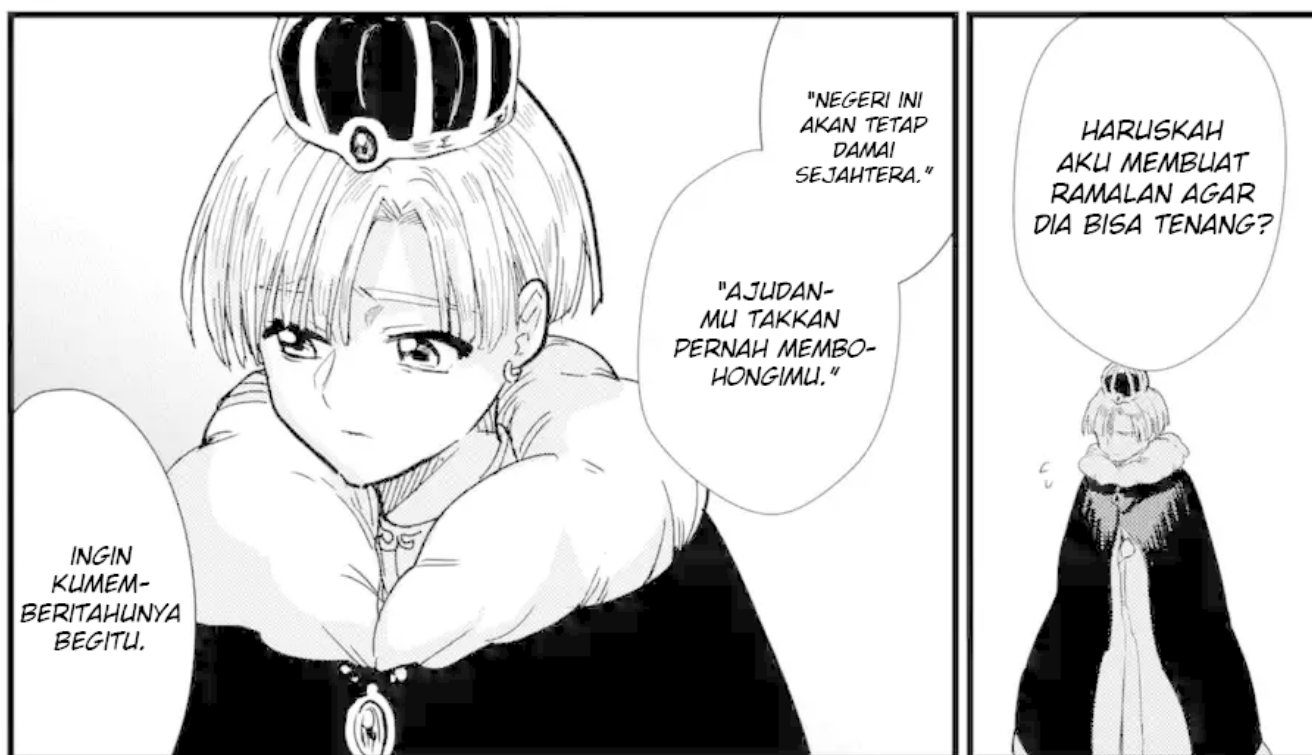
PALING  
BERIMBASNYA,  
DIPLOMASI  
DENGAN  
NEGARA  
TETANGGA  
AKAN  
MEMBURUK.



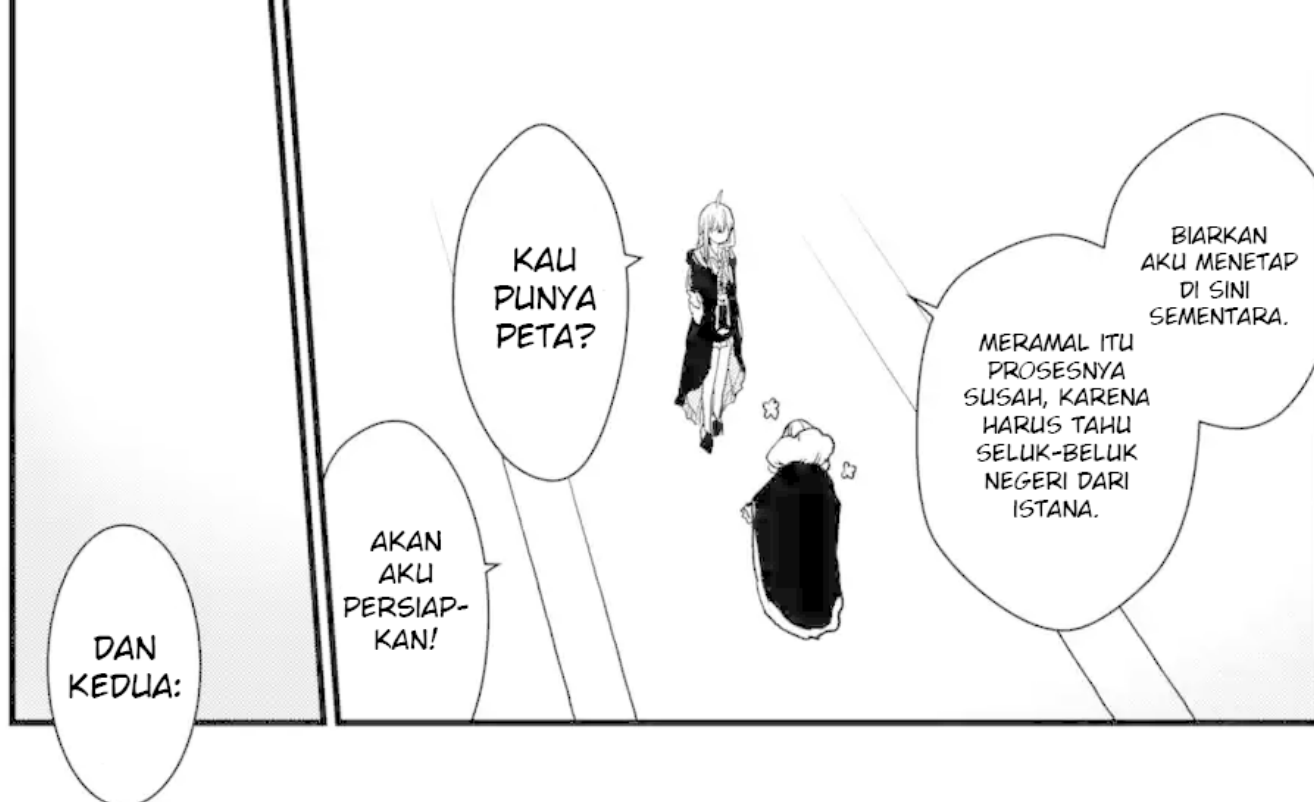
AKU JADI  
BINGUNG.

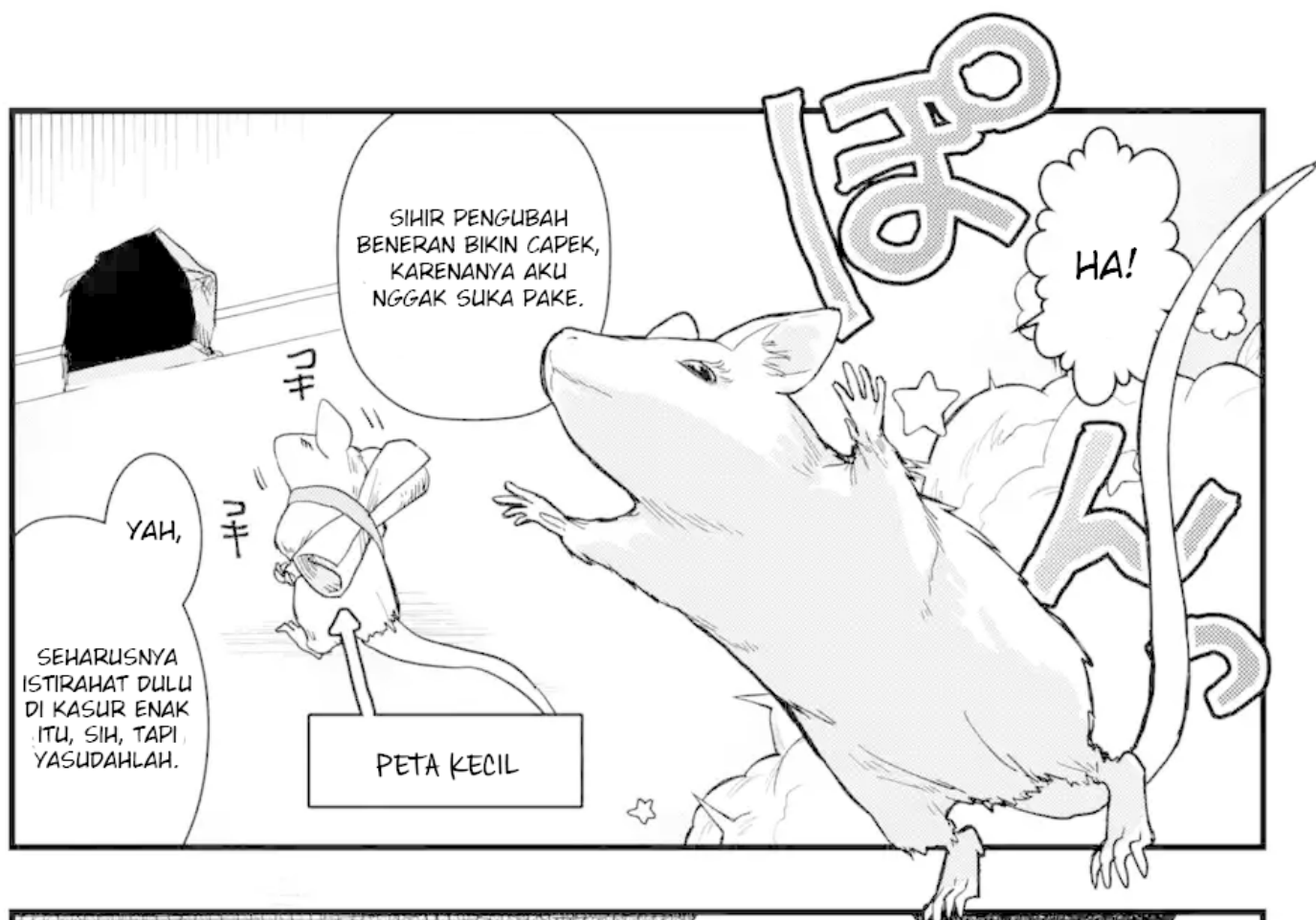
AKU TAK  
MALI MEN-  
CURIGAINYA,

TAPI KURASA  
INI BUKAN  
JALAN MENUJU  
KEMAKMURAN.



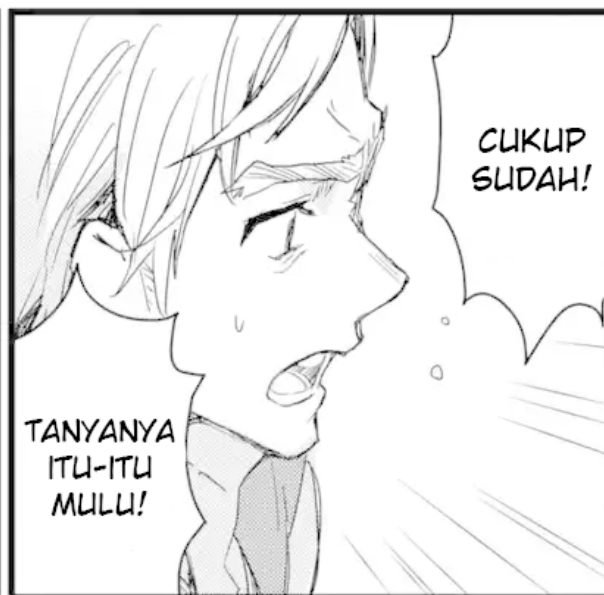








DIA ...  
PENGAWAL  
YANG MEMBAWAKU  
TADI SIANG, 'KAN?



CUKLIP  
SUDAH!

TANYANYA  
ITU-ITU  
MULU!



DIA MAU  
MENCARI TAHU  
RENCANA KITA!

SANG RAJA  
MENGUNDANG  
PERAMAL KE  
ISTANA.

PASTI DIA  
INGIN TAHU  
MASA DEPAN  
NEGERI INI!



EHEK!

LAGIAN, AKU  
RAGU GADIS  
KECIL ITU  
BENERAN PE-  
RAMAL.

GADIS ITU  
MUNGKIN HANYA  
SEORANG PENIPLU  
YANG MENIPLU  
AGAR DAPAT  
LIANG.

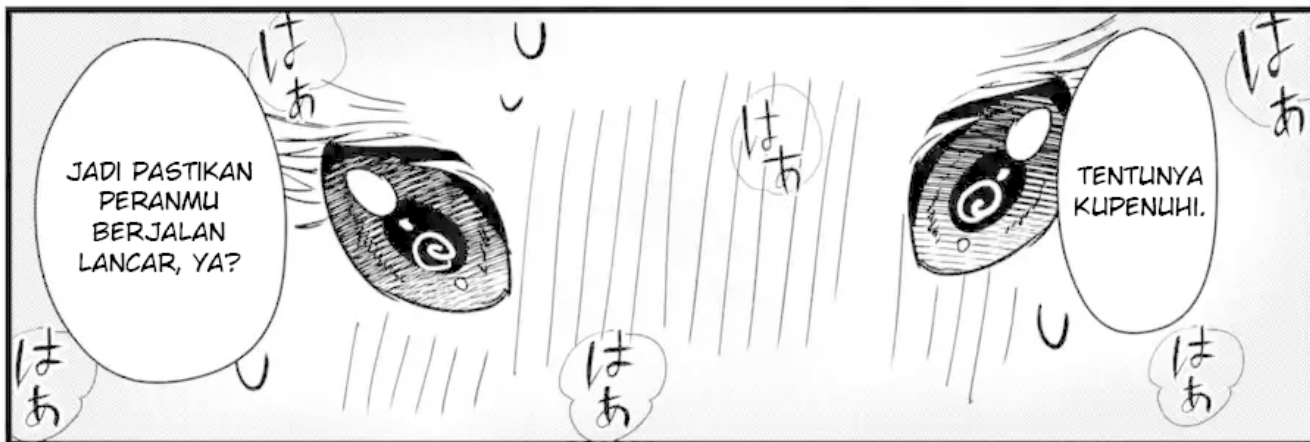
BUKANNYA  
TERLALU MUDA  
'TUK MENJADI  
PENJAHAT, YA?!



ANAK  
ITU BEGITU  
MENGAGUMIKU.

TAK  
MUNGKIN  
DIA MELA-  
KUKAN  
ITU.





ITULAH  
AKU.

MUNCUL  
TIBA-TIBA  
DARI  
LUBANG  
ATAP,

GADIS CANTIK  
BERAMBIT ABU  
YANG TURUN  
BAK MALAIKAT.

TURUN  
DENGAN  
WUJUD  
ASLINYA  
....

TAK KUSANGKA  
PELAFALANKU  
GAGAL TENGAH  
JALAN.

AKU HARUS  
JAUH-JAUH  
DARI SIHIR YANG  
LAMA TAK  
KUPRAK-  
TEKKAN.

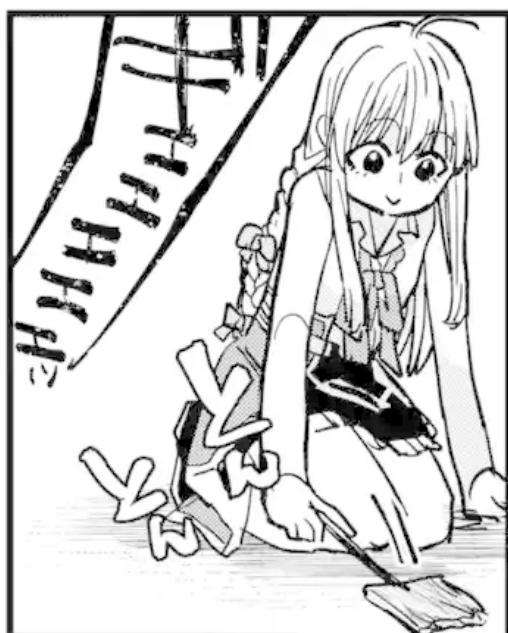
HADEH.

IN TAK SEPerti  
YANG KAU PIKIR!  
ATAPNYA ROBOH  
BUKAN KARENA  
AKU TERLALU  
BERAT!



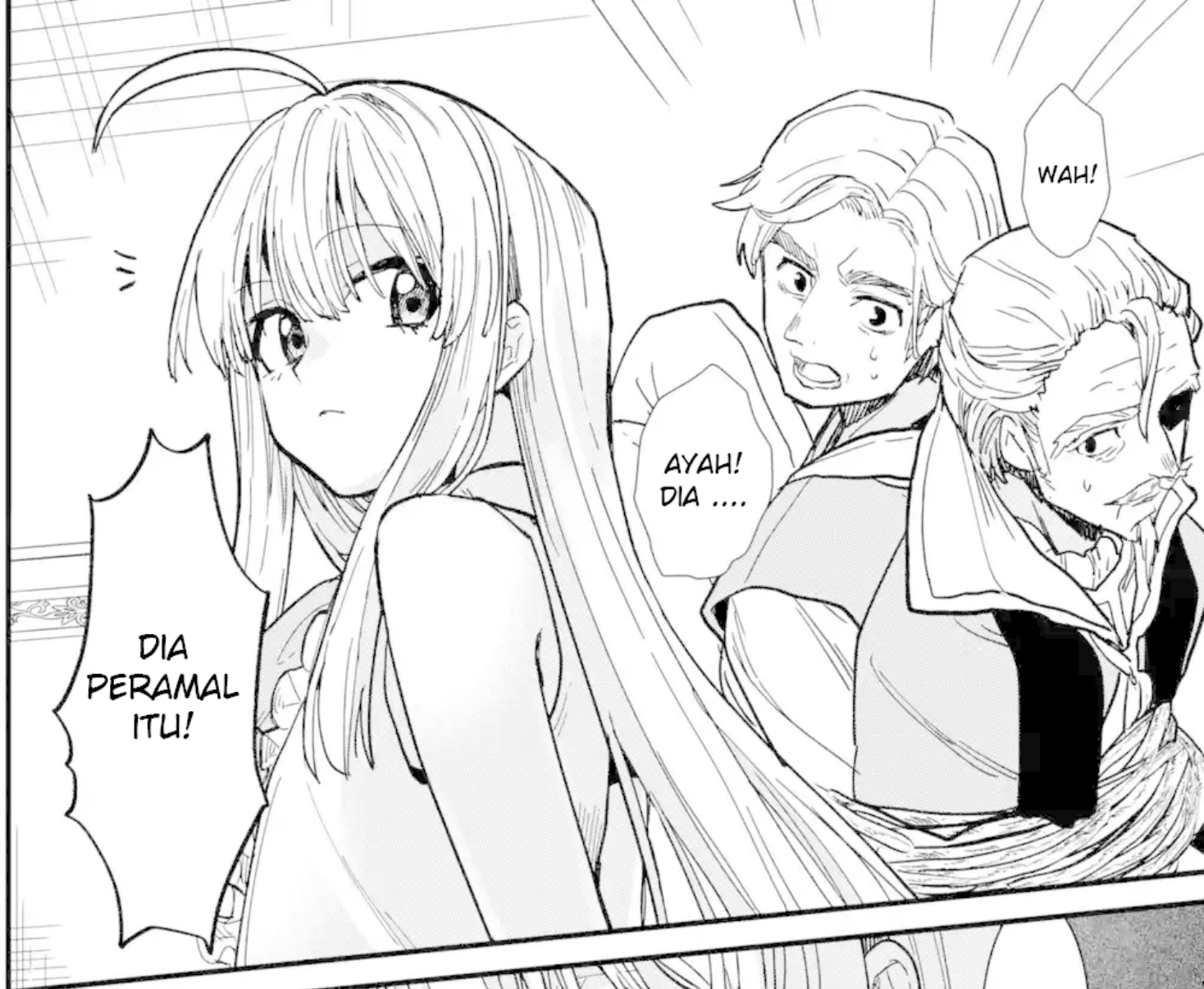












DIA  
PERAMAL  
ITU!

AYAH!  
DIA ....

WAH!



TEPAT.

AKU  
PERAMAL  
PENGEMBARA.



AKU  
SUDAH  
TAHU  
SEMUANYA  
...

OH? KAU  
BELUM  
MENYADAR-  
NYA?

TERUS?  
PERAMAL  
EMANGNYA  
BISA APA?



TENTUNYA,  
RENCANAKU  
INI DEMI  
KEDAMAIAAN  
MASA DEPAN  
NEGERI  
INI.

KERIBUTAN  
APA INI?!



WAH,  
PAS  
BANGET.



DAN  
MEMAKSA  
MEREKA 'TUK  
MENGAKUI  
SEMUA.

MEREKA  
BERDUA DIBA-  
WA PENJAGA  
YANG DATANG  
MENYELI-  
DIKI,

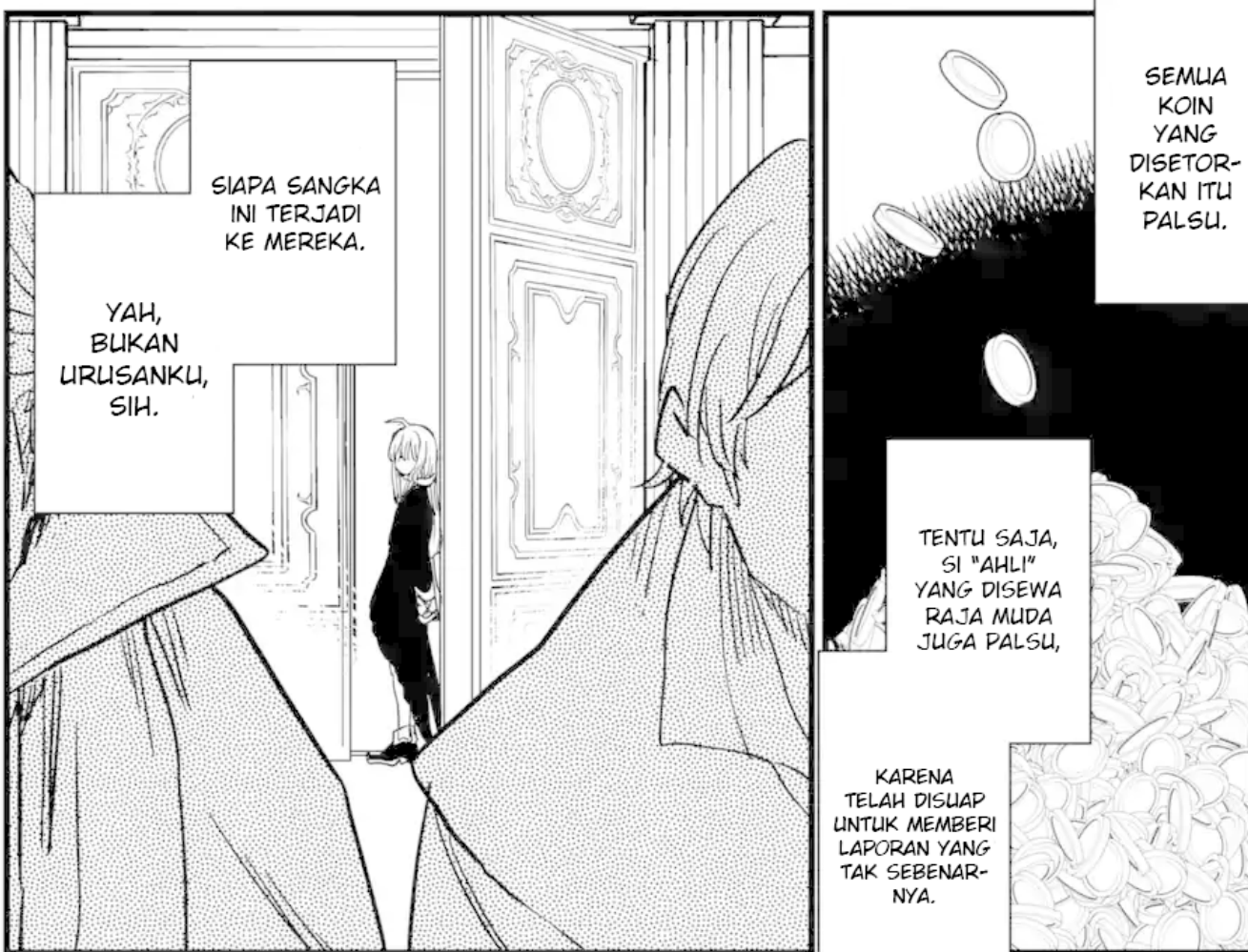
LALU  
SETELAH  
ITU,



SEHINGGA  
MEREKA BISA  
MENGUASAI  
NEGERI.

SAAT  
MELAKUKAN-  
NYA, MEREKA  
MENGKAMBING  
HITAMKAN  
SANG RAJA,

MEREKA  
SENGAJA  
MEMBUAT  
NEGERI  
MENGALAMI  
KRISIS.



SIAPA SANGKA  
INI TERJADI  
KE MEREKA.

YAH,  
BUKAN  
URUSANKU,  
SIH.

SEMUA  
KOID  
YANG  
DISETOR-  
KAN ITU  
PALSU.

TENTU SAJA,  
SI "AHLI"  
YANG DISEWA  
RAJA MUDA  
JUGA PALSU,

KARENA  
TELAH DISUAP  
UNTUK MEMBERI  
LAPORAN YANG  
TAK SEBENAR-  
NYA.







LAGI  
PULA,



YA.

KAU  
TELAH  
MENYELE-  
SAIKAN  
MASALAH  
KITA.

KAU  
YAKIN?

AKU TAK  
USAH  
MERAMAL?



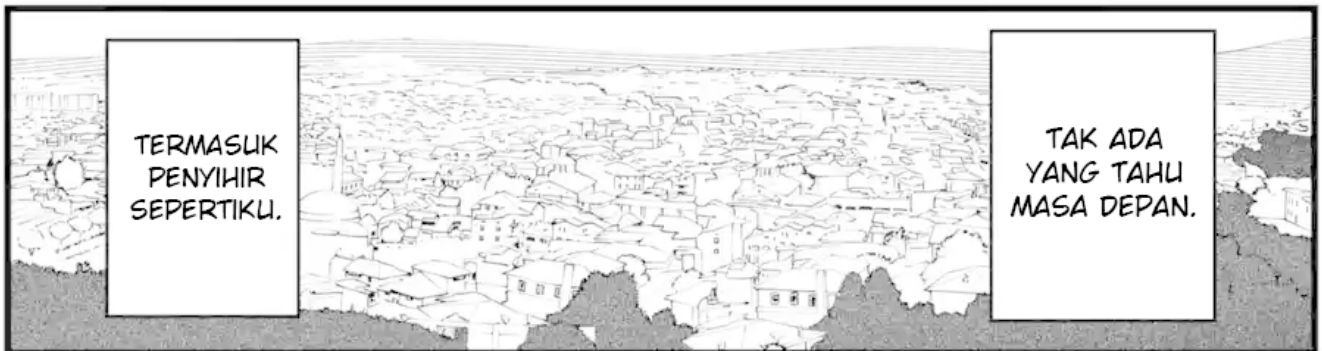
HANYA SATU  
HAL YANG  
MENENTUKAN  
KEDAMAIAN  
NEGERI INI.  
YAITU ARAHAN  
RAJANYA.



AKHIRNYA  
KEBOHONGAN-  
KU BERAKHIR.



KURASA  
KAU TAK  
PERLU TAHU  
MASA DEPAN  
LAGI.



TERMASUK  
PENYIHIR  
SEPERTIKU.

TAK ADA  
YANG TAHU  
MASA DEPAN.



RAJA  
....

TETAP  
SAJA, AKU  
MENYESALI  
INI.

KALAU TAK  
SADAR TELAH  
DIBOHONGI  
SELAMA INI  
....





PEM-  
BOHONG  
ADALAH ...

... MEREKA  
YANG TERLIHAT  
PALING BENAR.



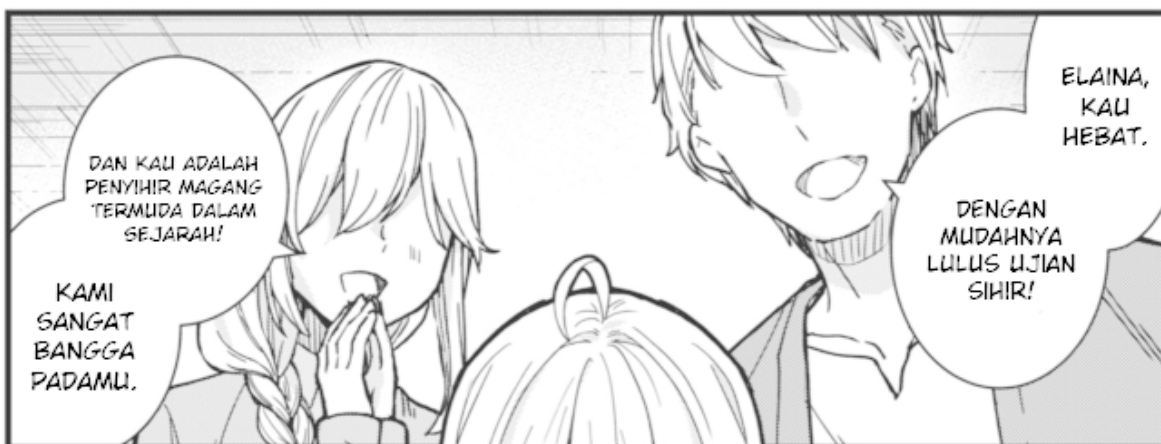
# Majo no Tabitabi

Penyihir Pengembara:  
Perjalanan Elaina

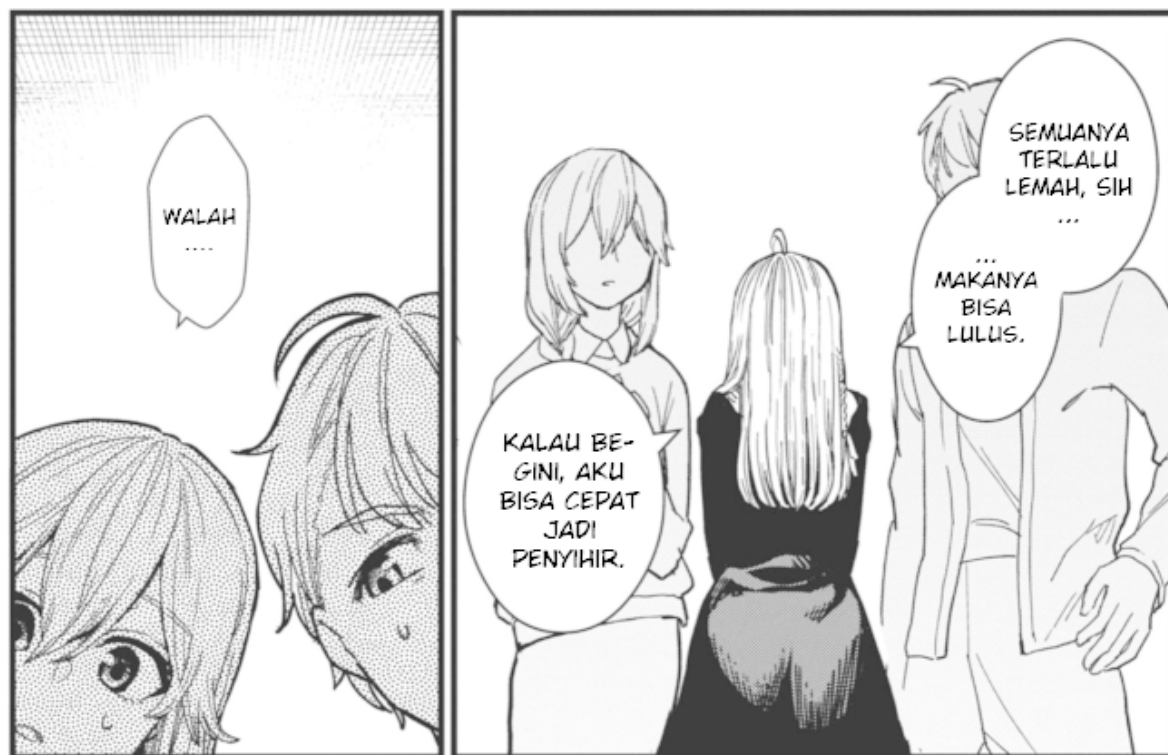
Soloyolo:  
Rokhiq

Sumber:  
1r0n

(<https://nyaa.si/user/tsuna69>)











KALAU  
BEGITU  
...



AKU SUDAH  
BERTANYA  
SEKITARAN  
SAAT PULANG  
DARI UJIAN  
...

... TAPI  
SEMUA  
PENYIHIR  
DI ROBETTA  
MENOLAKKU.

YAH,  
UNTUK  
SEKARANG,  
KAU PERLU  
MENCARI  
GURU YANG  
BISA  
MENGAJA-  
RIMU.

UNTUK MENJADI  
PENYIHIR,  
PENYIHIR MAGANG  
BUTUH SEORANG  
GURU YANG  
MENGAKUINYA.



AKU DENGAR  
DIA SANGAT  
BERBAKAT.

... KENAPA  
TIDAK BERTANYA  
SATU- PENYIHIR DEBU  
SATUNYA? BINTANG?  
ORANG YANG  
TINGGAL  
DI PONDOK  
TENGAH HUTAN?

TAK LAMA  
SETELAH  
MENDENGAR  
ITU AKU  
LANGSUNG  
BERGERAK.



MUNGKIN  
DIA AKAN  
MENERIMAKU.







HAH?

ANDA  
TAHU  
SAYA?

APAKAH  
KAU ...  
ELAINA-SAN?



TEE  
HEE!

YAH,  
KAU  
ITU  
TER-  
KENAL.



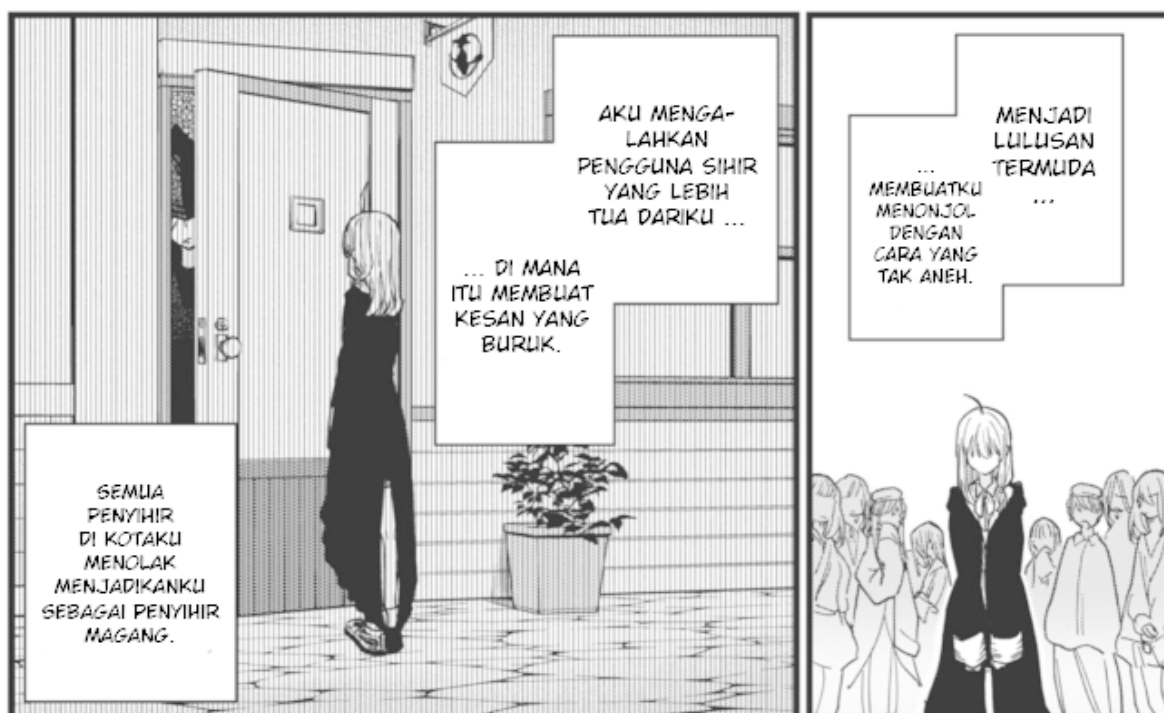
BUKAN  
BEGITU?

KAU BOCAH  
BARBAR  
EMPAT BELAS  
TAHUN  
YANG MELIBAS  
SEMUA NYA ...

... SAAT  
UJIAN SIHIR  
DAN  
LULUS  
DENGAN  
MUDAH NYA.




UJIAN SIHIR  
ITU BAGAI  
GERBANG  
YANG SEMPIT.  
SETIAP UJIAN,  
HANYA SATU ORANG  
YANG BISA LULUS.









AKHIRNYA  
AKU MENEMUKAN  
SESEORANG YANG  
MAU MENGAKUI  
KEMAMPUANKU.

AKU TAK  
MEMPERMA-  
SALAHKANNYA  
SEKALIPUN  
KAU BOCAH  
BARBAR.

BEGITULAH  
PERTEMUANKU  
DENGAN GURUKU,  
BU FRAN.

TOLONG  
JADIKAN  
SAYA  
MURIDMU!

















OKE,  
ELAINA.

AKU AKAN  
MENGETESMU.



SEKARANG,  
KAU AKAN  
MELAWANKU.

ANU ....

ANDA  
BER-  
CANDA,  
'KAN?

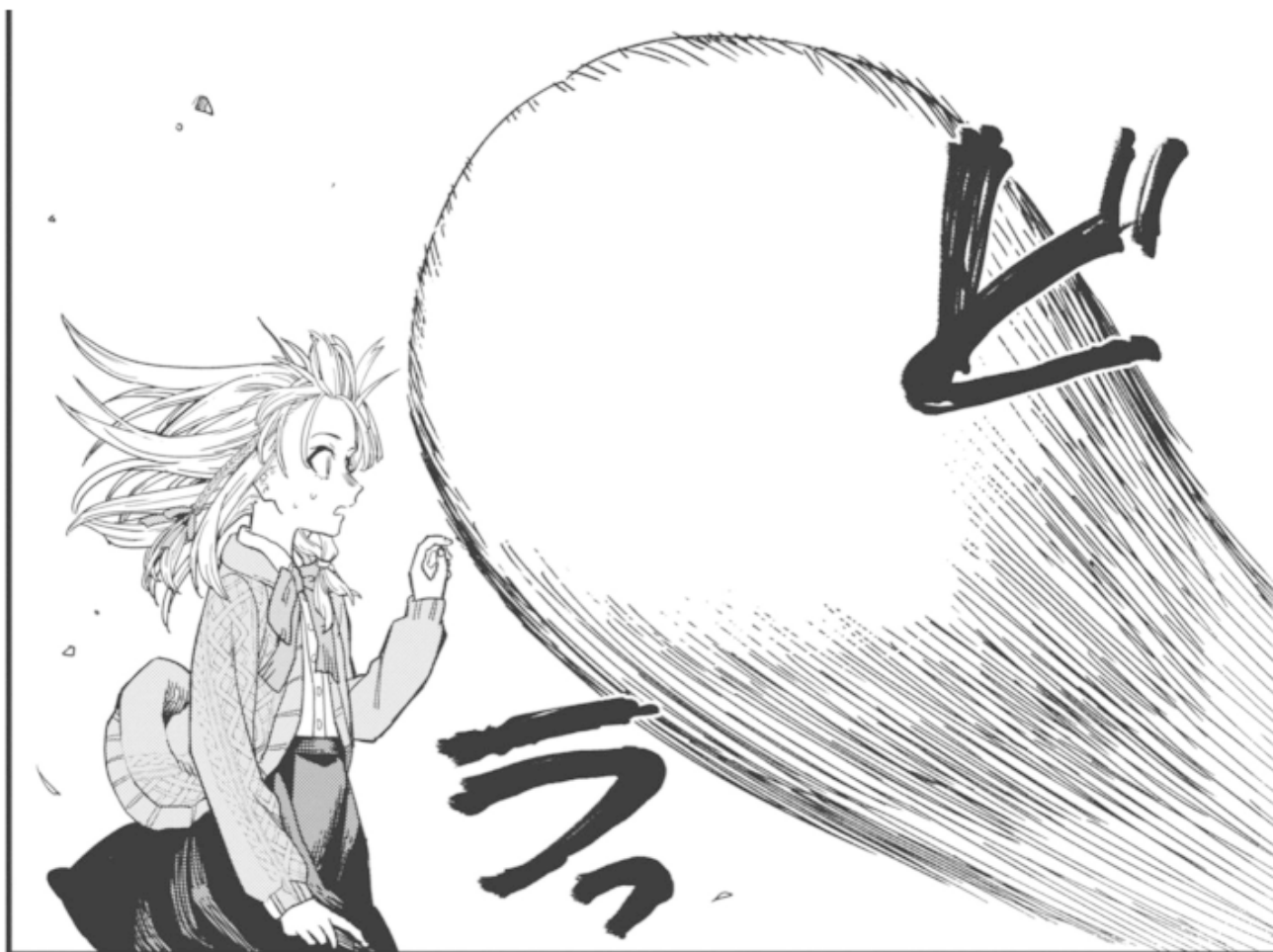
ANDA  
TAK ME-  
NGAJARI SAYA  
APA PUN,  
JADI MUSTAHIL  
BISA ....



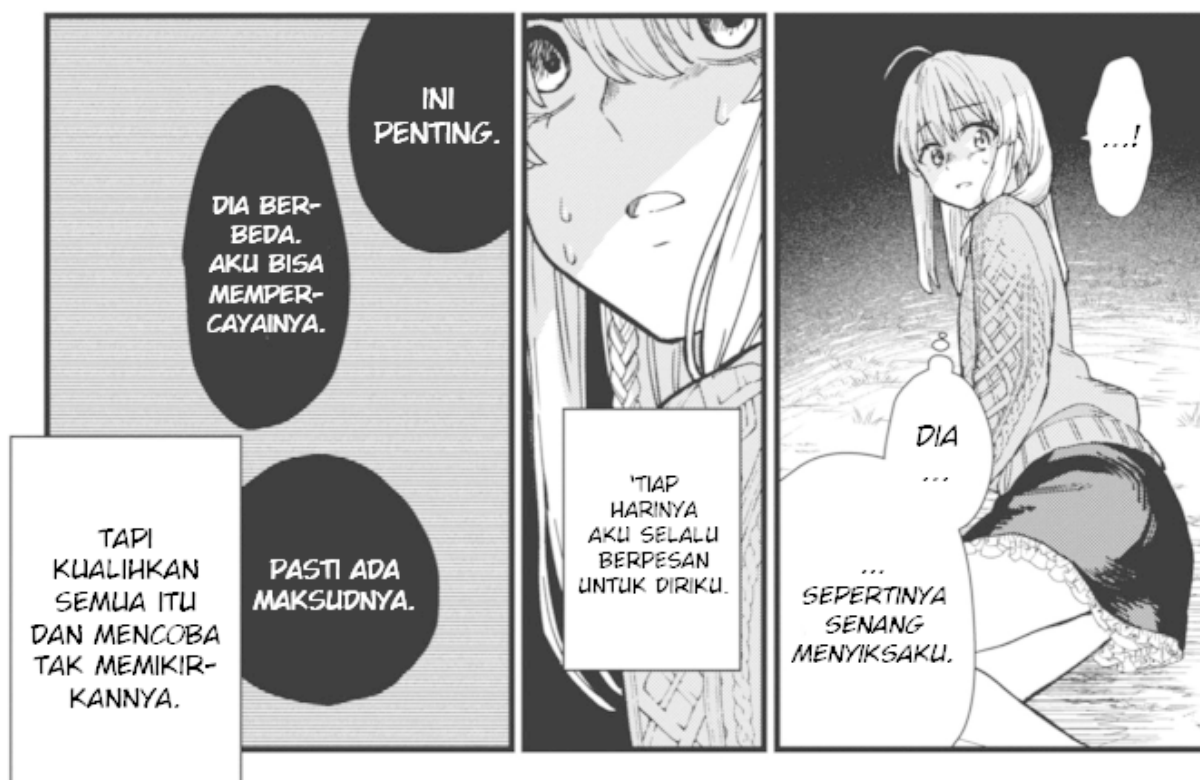
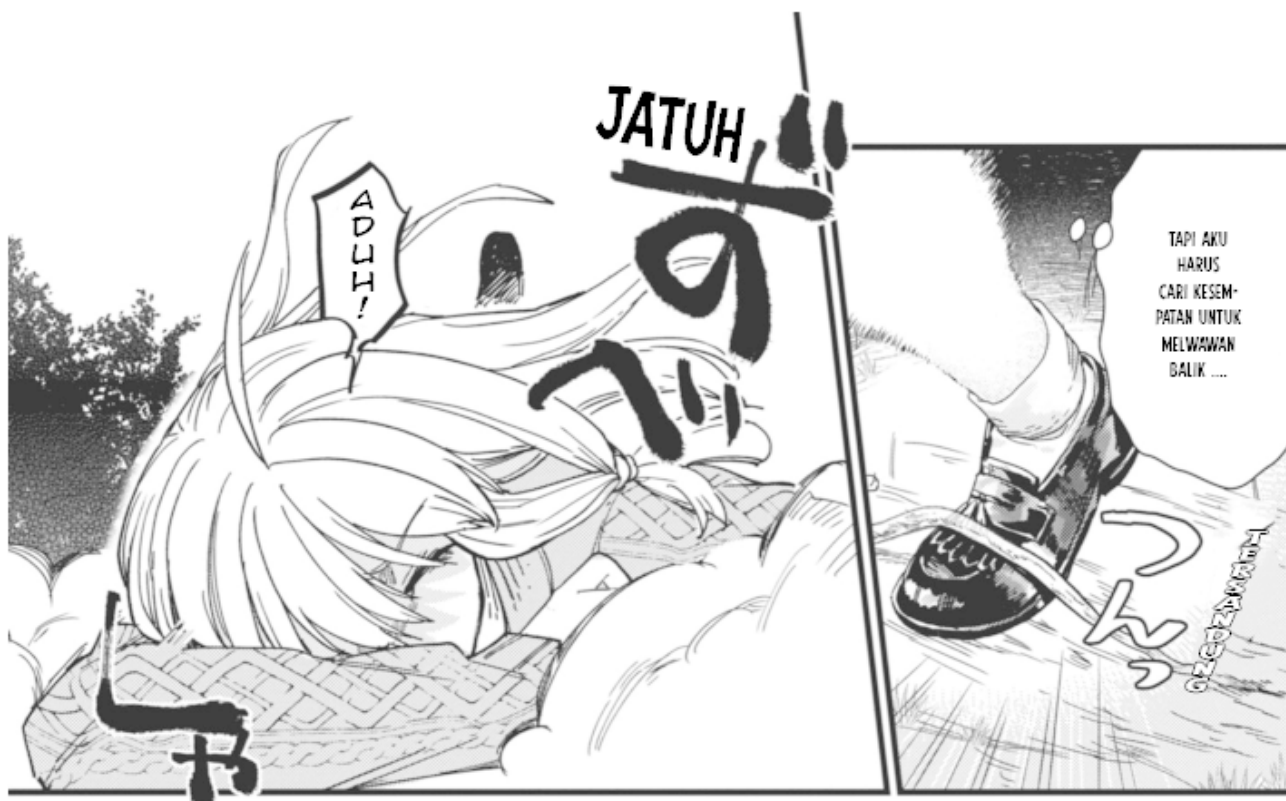
YAUDAH,  
AYO.

TUNG-  
GU!

は  
ん  
て  
TEPUK







AKU  
TAK BISA  
...

WAH.  
UDAHAN?

GASP

... BERKATA-  
KATA LAGI.

PADA  
AKHIRNYA,  
DIA SAMA  
SAJA  
SEPERTI  
PENYIHIR DI  
KOTA.

TAK MAU  
MENG-  
JARIKU  
...

...  
KARENA  
MEM-  
BENCIKU?

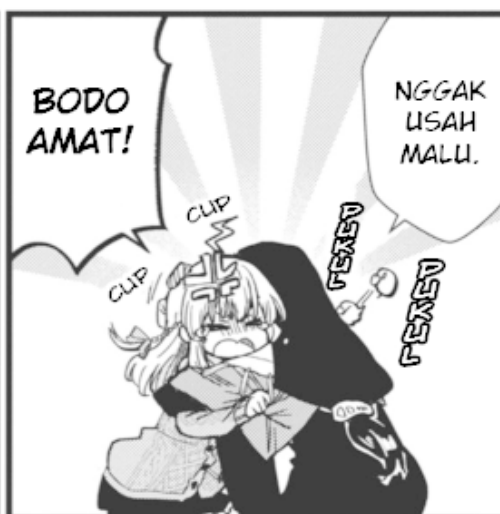
DIA MAU  
MENJADI-  
KANKU  
MURIDNYA  
...

... KARENA  
INGIN MENG-  
HANCUR-  
KANKU?















ELAINA.

AKU  
SANGAT  
MINTA  
MAAF.

KAU DAPAT  
MENAHAN  
INI SEMUA.



HANYA INGIN  
SESEORANG  
MENGAKUIKU  
....



AKU TAK  
MAU MENIPU-  
MU LAGI.

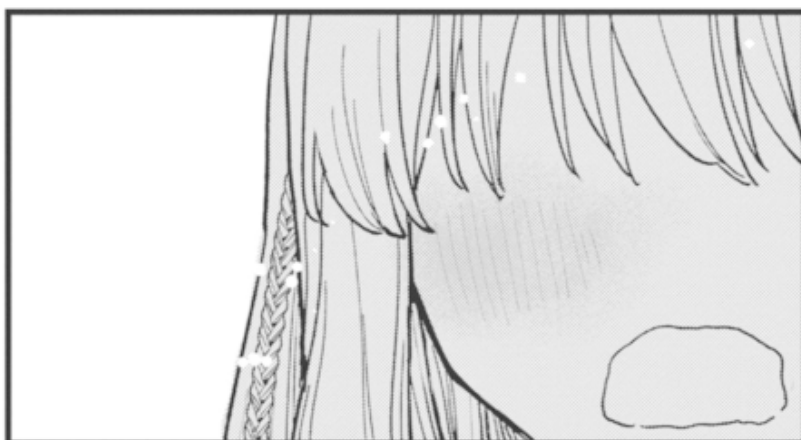
HEN-  
JANGAN TIKAN!  
MENIPU-  
KU LAGI!



...  
KULAKUKAN  
KARENA  
PERMINTAAN  
ORANG TUAMU.

SEMUA-  
NYA INI  
...





DAN KAU  
PUN DATANG.



KAU  
SANGAT  
JAUH  
DARIPADA  
ANAK NAKAL.

AKU BERENCANA  
MENJERU-  
MUSKANMU KE  
COBAAN BERAT  
UNTUK MERUSAK  
MENTALMU.

NAMUN,  
SEJAUH  
YANG  
KULIHAT  
...



SEBAGAI MURID  
MAGANG, KAU  
SUDAH SANGAT  
SIAP UNTUK ...

...  
MENJADI  
PENYIHIR.

KAU  
SELALU  
...  
BERUSAHA  
DENGAN RAJIN  
DAN KERAS  
DEMI MENCAPAI  
TUJUANMU.





DISAAT  
BERSA-  
MAAN ...

... AKU  
MELIHAT  
SIKAP KERAS  
KEPALAMU ITU  
ADALAH KEKURA-  
NGANMU.



SAAT AKU  
MEMAKSAMU  
UNTUK  
GAGAL ...

... AKU  
SADAR  
KAU PUNYA  
JIWA PANTANG  
MENYERAH.

AKU MENGE-  
SAMPINGKAN  
PERMINTAAN  
AWAL ITU.



DAN  
BERPIKIR  
"MEMANG  
BEGINI,"  
DAN MENA-  
HANNYA,  
'KAN?

KAU CEN-  
DERUNG  
MEMBIASAKAN  
KETIDAK-  
ADILAN.



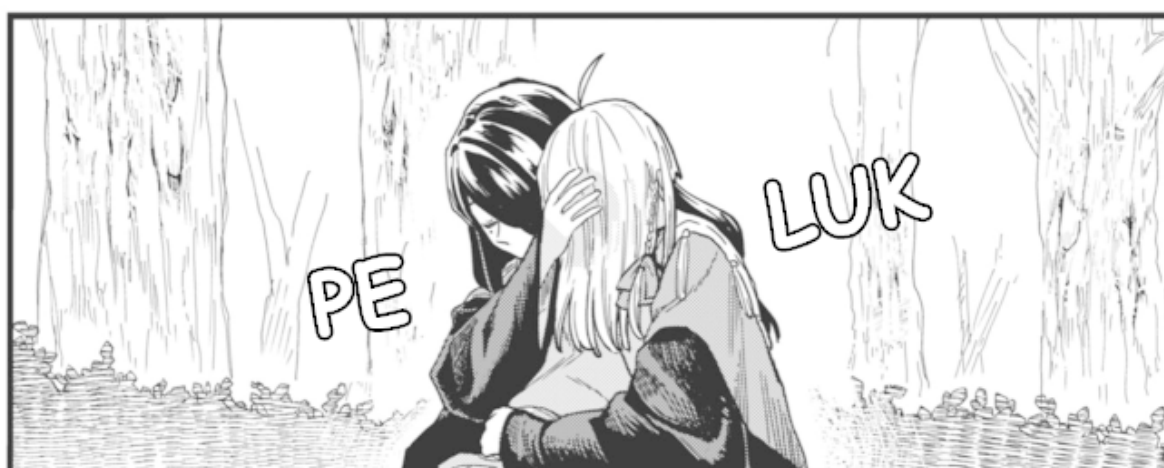
KOK  
TAHU?



KAU TAHU  
SIAPA DIRIMU.

KAU TAHU  
BAGAIMANA  
ORANG LAIN  
MELIHATMU.

SINCE  
THAT'S SO,  
YOU PUT UP  
WITH QUITE  
A BIT OF  
UNFAIRNESS.





... AKU  
SAMPAI LUPA  
KAU GADIS  
BERUSIA  
EMPAT BELAS  
TAHUN.

KAU  
SUDAH  
SEPERTI  
ORANG  
DEWASA ...

AKU  
SANGAT  
MINTA  
MAAF.



TAK ADA  
SALAHNYA  
BANYAK  
MENAHAN.

ELAINA  
....



KAU HARUS  
BISA MENENTANG  
SESEORANG  
YANG TAK SESUAI  
DENGANMU.

TAPI,  
JANGAN  
BIARKAN ITU  
LARUT KE  
DALAM DIRIMU.





BICARALAH  
SAAT KAU  
TAK MENYUKAI  
SESUATU.

JANGAN  
SEMBUNYIKAN  
PERASAANMU  
YANG SEBENAR-  
NYA ...

... YANG  
DAPAT  
MENGHAN-  
CURKAN  
HATIMU.

JADILAH  
SESEORANG  
YANG DAPAT  
MELINDUNGI  
DIRI SENDIRI.

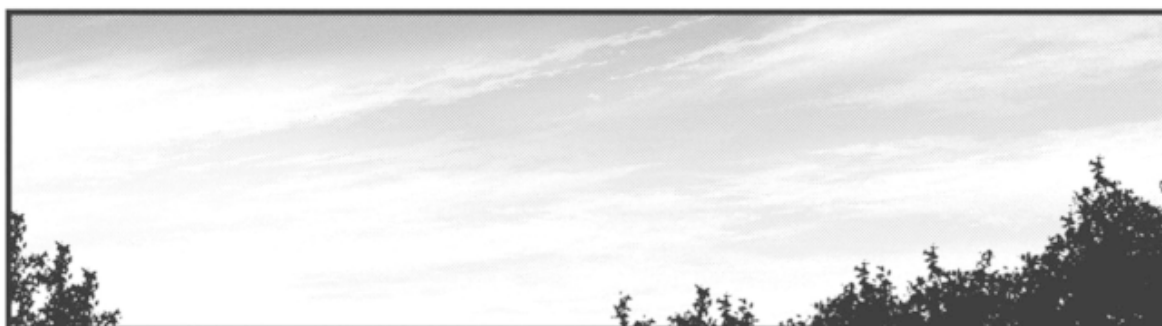


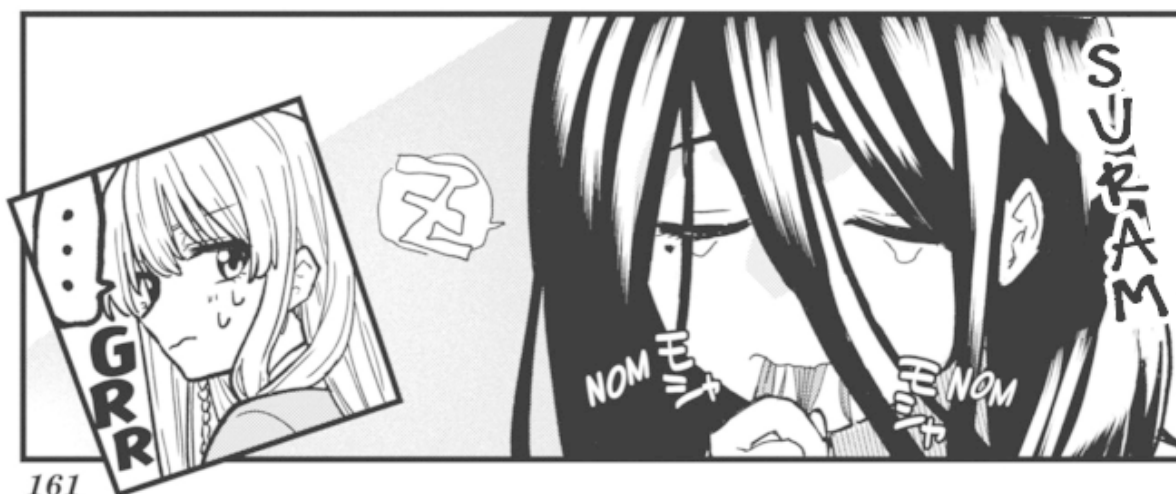
TAK ADA  
SIAPA PUN  
YANG BILANG  
SEPERTI ITU  
SEBELUMNYA.

DELL

DAN  
ITU ...

... ADALAH  
PELAJARAN  
PERTAMA YANG  
DIAJARKAN  
PADAKU.





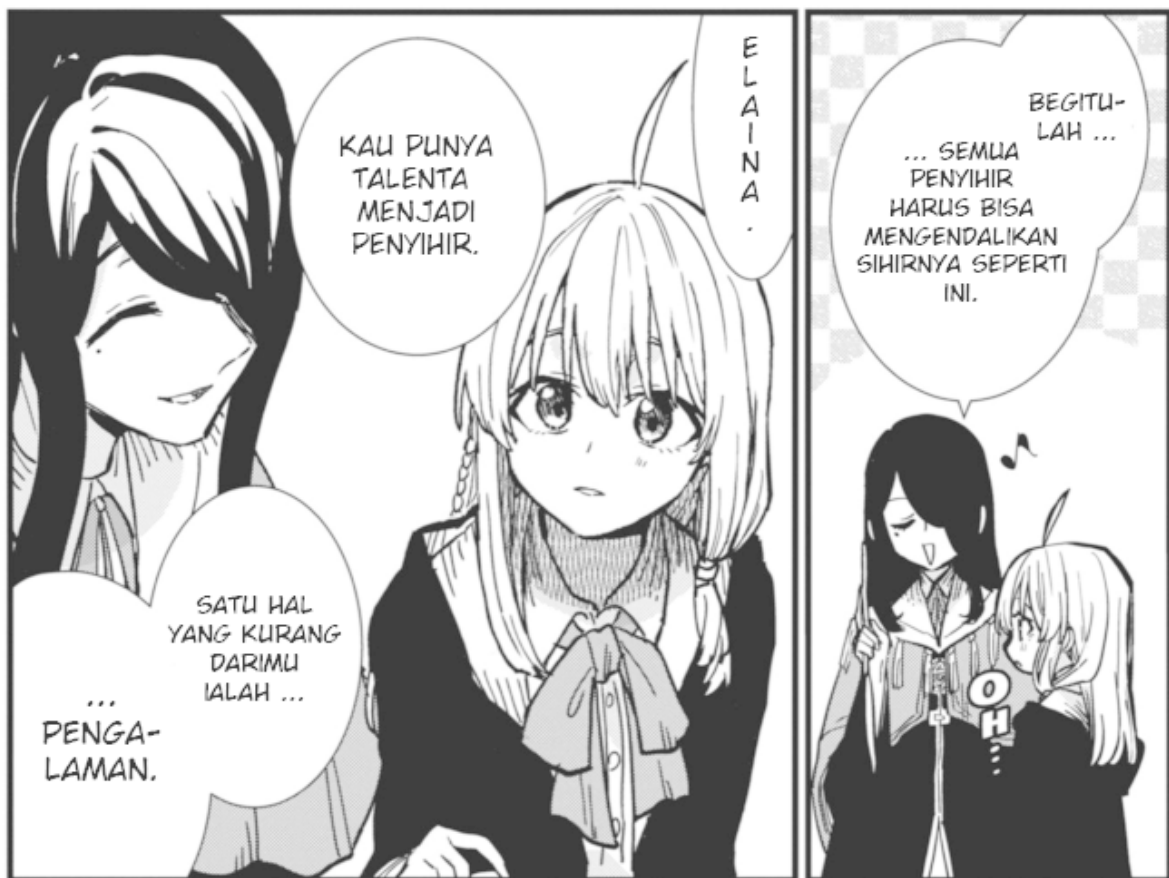


TAPI,  
SAAT AKU  
ANGGAP  
ITU SEBAGAI  
BAYARAN ...

... BELAJAR  
SIHIR DARINYA,  
AKU MERASA  
ITU TAK  
MENYAKITKAN.











MULAI  
SEKARANG,  
KENAKAN  
INI.

SELAMAT,  
ELAINA.

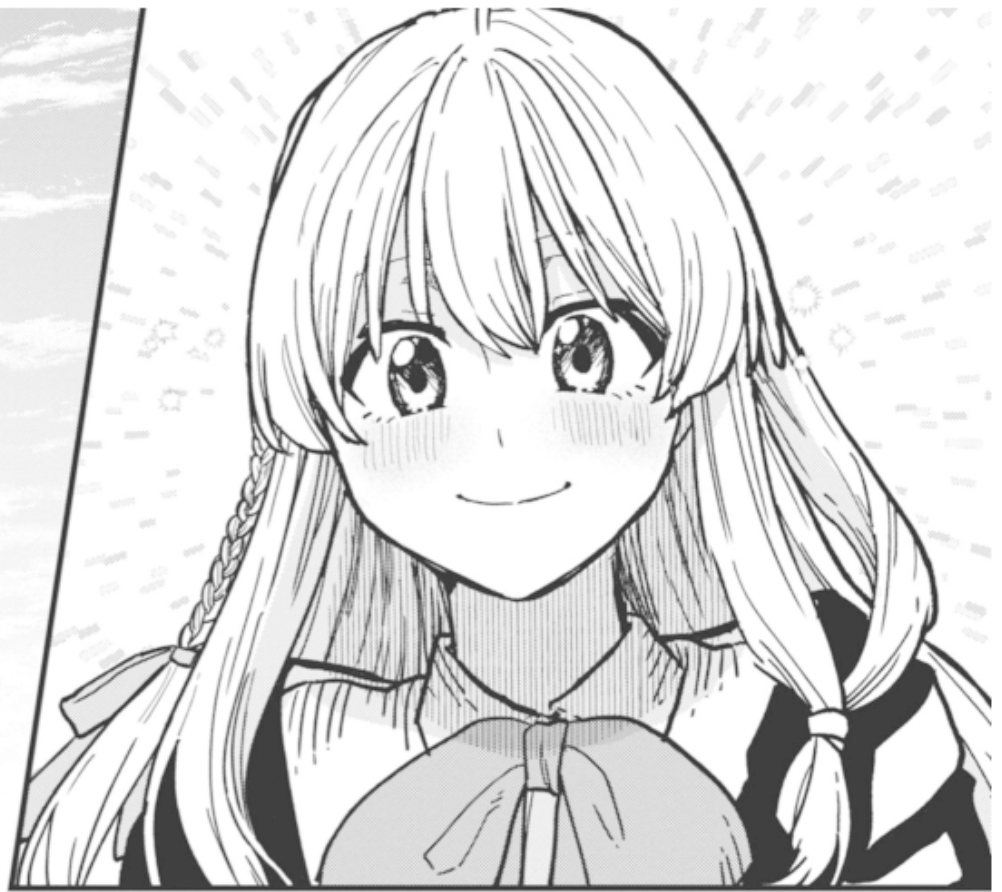
PENYIHIR  
DEBU BINTANG  
MENGAKUIMU  
SEBAGAI PENYIHIR  
SEPENUHNYA.







AKU  
BERHASIL!



JADI ...



...  
MUNGKIN  
BALIK-BALIK  
BERUBAH  
SEMUA.

AKU  
SUDAH  
PERGI  
SELAMA  
SETAHUN  
...

TEE  
HEE!

SEPERTINYA  
ITU BUKAN  
BAHAN  
TERTAWAAN  
....

HAH  
?!  
TAK  
DISANGKA!

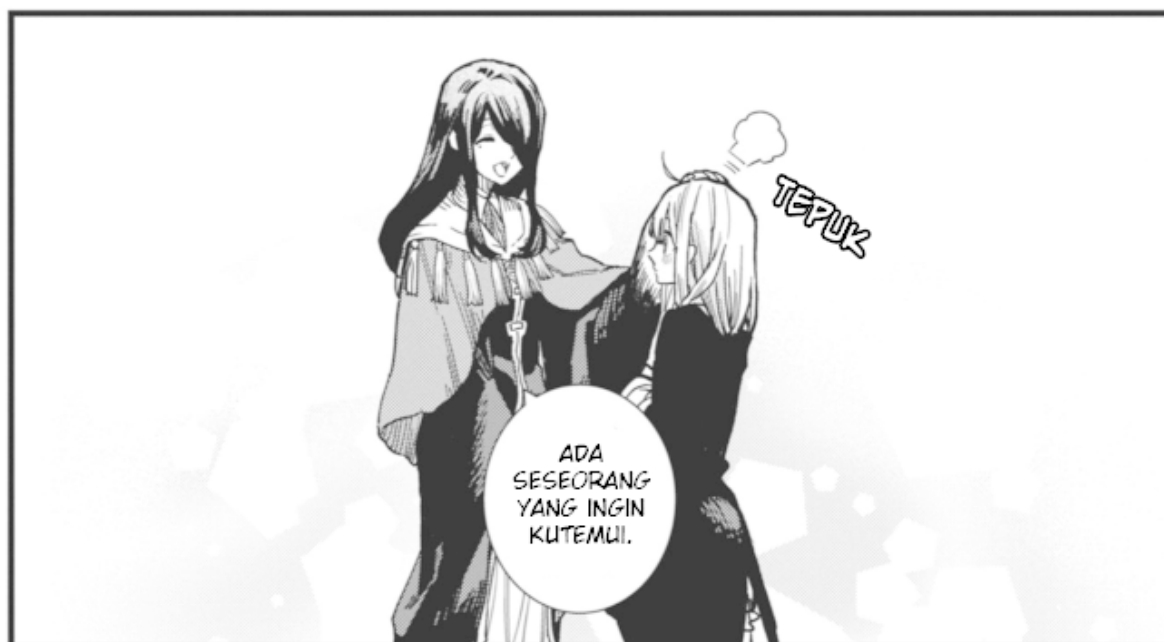
SEBENARNYA  
AKU PENYIHIR  
KELAS ATAS  
DI SUATU  
NEGARA.

KENAPA  
KAMU  
BERKEMAS-  
KEMAS, BU?

YAH,  
AKU TAK  
PERNAH  
BILANG  
SOAL  
INI.

GULUNG











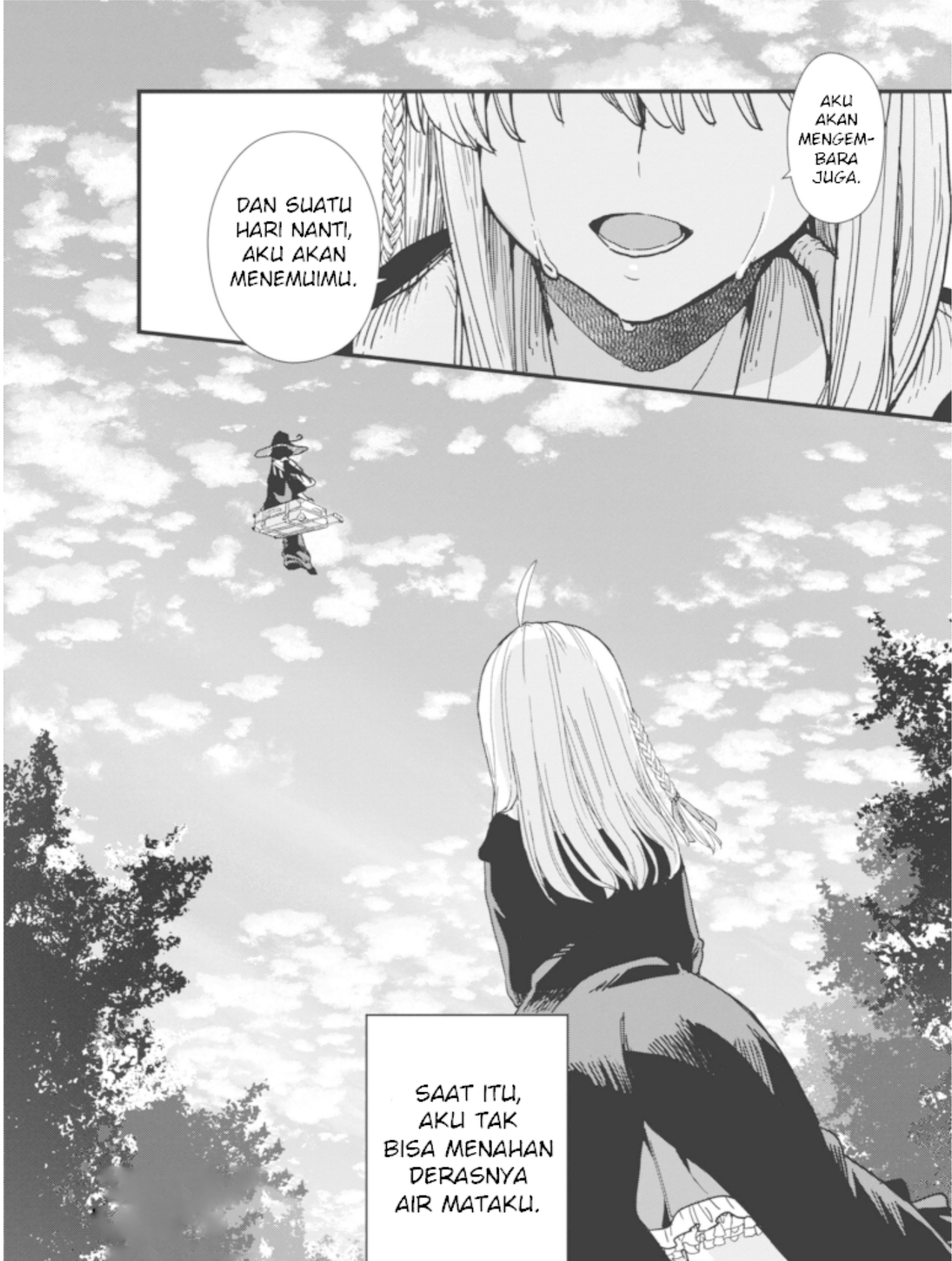
TERUSLAH  
MELANGKAH  
KE DEPAN  
SAMBIL  
MENANTIKU,  
YA?

TEE  
HEE!

SUATU SAAT  
AKU PASTI  
MAMPIR,  
KOK.



PASTI!



DAN SUATU  
HARI NANTI,  
AKU AKAN  
MENEMUIMU.

AKU  
AKAN  
MENGEM-  
BARA  
JUGA.

SAAT ITU,  
AKU TAK  
BISA MENAHAN  
DERASNYA  
AIR MATAKU.



# Majo no Tabitabi

Penyihir Pengembara:  
Perjalanan Elaina

Soloyolo:  
Rokhiq

Sumber:  
1r0n

(<https://nyaa.si/user/tsuna69>)



# Apa yang Akan Kau Bawa ke Pulau Terpencil?

oleh Shiraishi Jougi

"Mari bermain gim untuk mengembangkan imajinasimu hari ini, Elaina."

Guruku tiba-tiba mengajakku bermain, saat itu aku masih magang. Suatu malam setelah makan malam saat mencuci piring, seharusnya giliran dia yang mencuci piring, sih. Mungkin dia ngajak main 'gini biar nggak usah cuci piring kali, ya.

"Mau main gim apa?" Aku bertanya, lalu kemudian dia mengeluarkan secarik kertas dengan sebuah gambar di meja.

"Duh, betapa buruknya. Kau terdampar di pulau terpencil, Elaina. Kau punya waktu seminggu sampai ada yang datang menolong. Kau kehabisan akal. Tapi, kau punya benda yang dapat kau bawa ke pulau bersamamu. Kau mau bawa apa? Saat kau menjawab, beri alasannya juga, ya."

"Hmm ...." Aku paham maksud pertanyaannya: apa yang harus aku bawa ke pulau terpencil agar aku dapat bertahan hidup selama seminggu? Sebagai pengguna sihir, sangat sulit bagiku memikirkan jawabannya.

"Tongkat sihirku. Karena kalau ada tongkat sihir, aku bisa menggunakan sihir, jadi aku bisa mengubah rumput liar menjadi makanan dan dapat bertahan selama seminggu." Selama aku bisa menggunakan sihir, aku bisa melakukan apa pun. Dengan itu aku bisa menjawab dengan percaya diri, tapi ....

"Salah banget. Karena kau tak dapat makan daging, Elaina, dietmu jadi tak seimbang dan ujung-ujungnya kau akan mati. "

"Kok bisa?"

"Kalau kau tak memperhitungkan keseimbangan nutrisi





Kesehatanmu dapat hancur, loh.”

Seminggu tanpa daging nggak akan membunuhmu ....

“Kalau begitu, sapu terbang. Aku bisa menggunakannya untuk kabur dari pulau.”

“Salah banget. Karena kau terbang di atas lautan, kekuatanmu bisa habis dan kau mati.”

Yah, masuk akal, sih. Terbang lurus melintasi lautan itu mustahil. Tapi walau begitu ... aku langsung menyerah dan menanyakan jawabannya.

“Kalau begitu, apa yang harus kubawa?”

“Sebagai pengguna sihir, ‘tongkat sihir’ jelas jawaban yang benar, ‘kan?”

“Kalau begitu jawabanku bener, dong?”

“Penjelasanmu yang salah, Elaina.” Guruku mulai menggambar berbagai macam binatang (babi, sapi, dan ayam) di pulau terpencil yang ada di secarik kertas.

“Kau hanyut ke pulau tak berpenghuni. Nggak ada orang. Tapi ada banyak binatang.”

“Dengan begitu nutrisimu seimbang dan selamat, deh,” dia selesai menggambar.

“Aku serasa dibodohi.”

“Sudah kubilang ‘kan? Gim ini untuk mengembangkan imajinasimu. Itulah poinnya, demi bisa hidup di dunia yang keras, kau perlu memperluas imajinasimu. Karena kau tak bisa menjawabnya dengan benar, jadi hari ini tolong dicucikan, ya ....”

Tunggu sebentar.

“Kenapa, benar, ‘kan?”

Aku melototi mata guruku, menyipitkan mata, dan dia terkikik-kikik.

“Ya ampun, kau sudah tahu kedokku sejak awal menyarankan main gim ini, ‘kan?”



Di Jalan

LIHAT,  
GADIS  
KECIL!

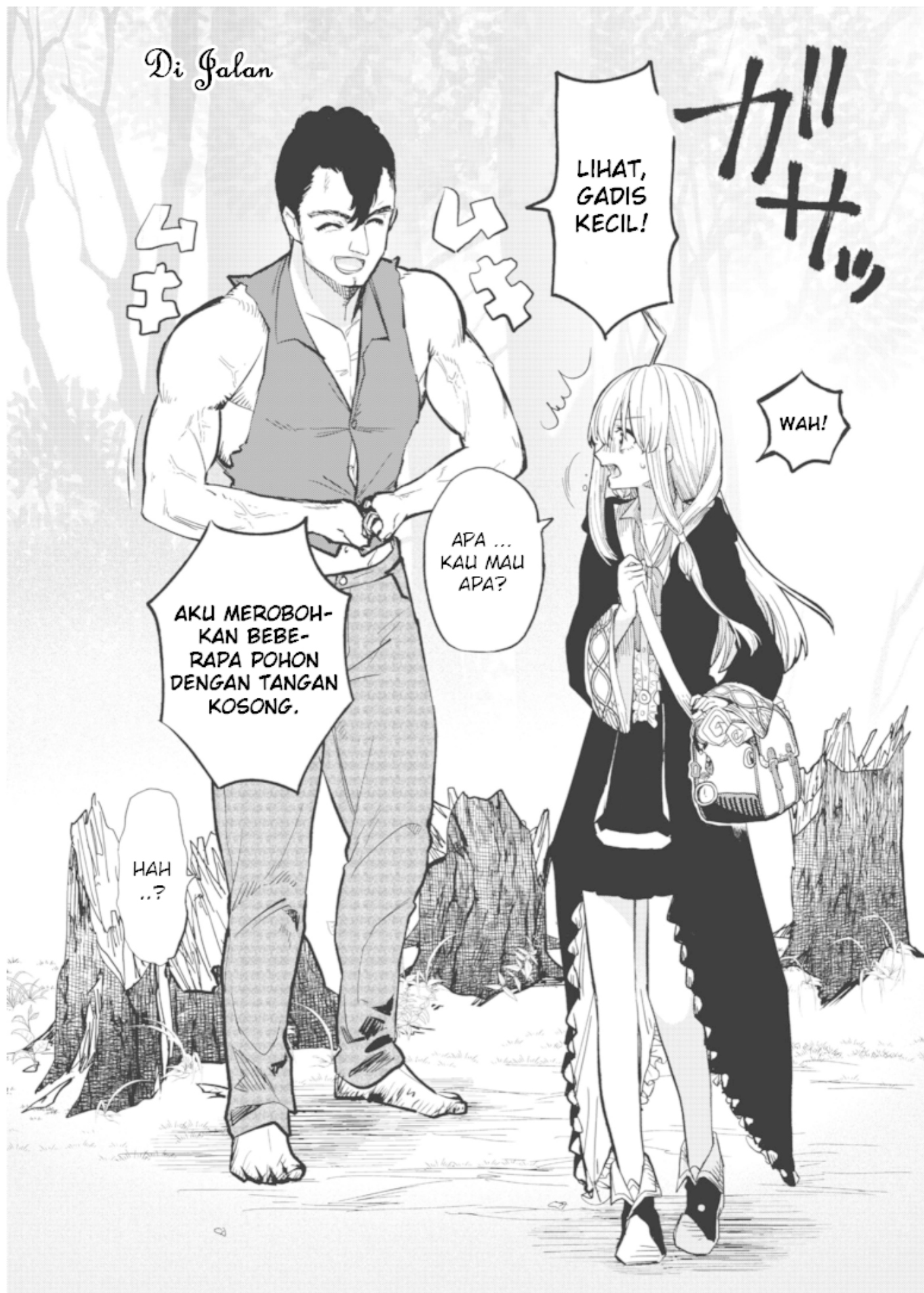
WAH!

APA ...  
KAU MAU  
APA?

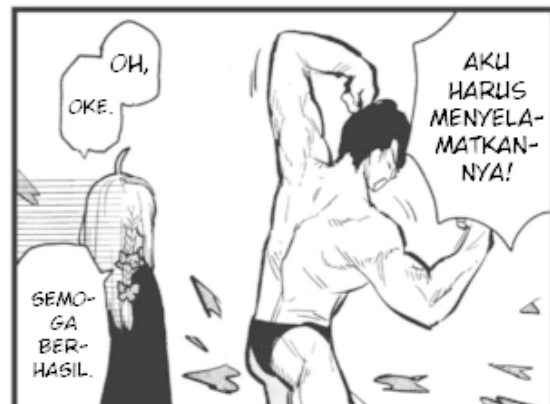
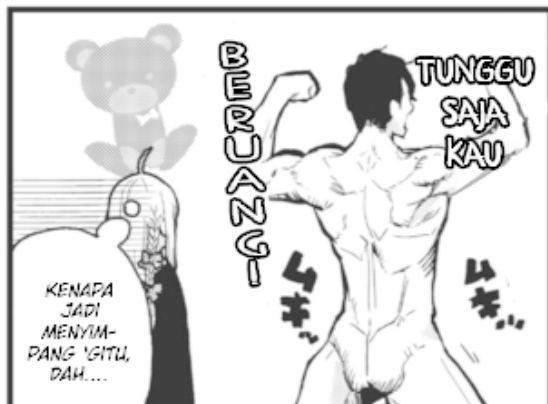
AKU MEROBOH-  
KAN BEBE-  
RAPA POHON  
DENGAN TANGAN  
KOSONG.

HAH  
..?

カリ  
サッ



# Kisah Pria Berotot yang Mencari Adiknya



# **Terima Kasih Sudah Membaca Sampai Sini**

**Jangan lupa dukung mangaka dengan membeli manga  
aslinya jika sudah tersedia di kotamu.**

**Facebook: A-1 Fansub - Discord: <https://discord.gg/8QueuePwYgV> - Telegram: <https://t.me/a1fansub>**

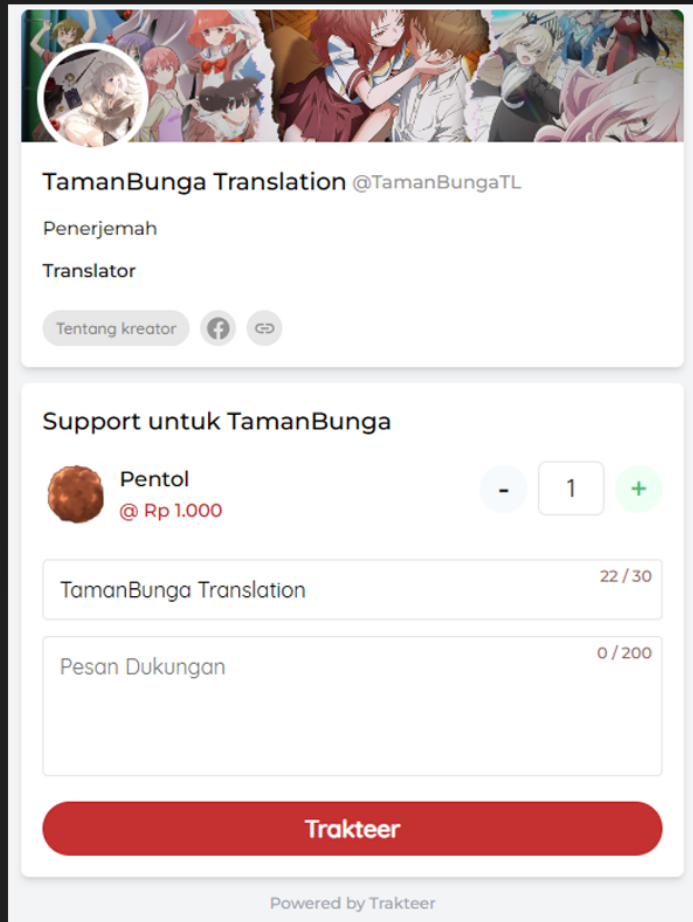


Terjemahan dan  
PDF oleh:



**TamanBunga  
Translation**

[tamanbungatranslation.my.id](http://tamanbungatranslation.my.id)



**TERIMA KASIH TELAH MEMBACA**  
Bantu kami dengan berdonasi ke:

[trakteer.id/tamanbungatl](https://trakteer.id/tamanbungatl)

